

Distr.: General  
19 January 2015  
Arabic  
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون  
البند ١٦٥ من جدول الأعمال  
تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

ميزانية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة من  
١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

٦	.....	أولا - الولاية والنتائج المقررة
٦	.....	ألف - لمحة عامة
٦	.....	باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة
٩	.....	جيم - الشراكات والتنسيق مع الفريق القطري والبعثات المتكاملة
١٠	.....	دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج
٢٨	.....	ثانيا - الموارد المالية
٢٨	.....	ألف - لمحة عامة
٢٩	.....	باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية



الرجاء إعادة استعمال الورق

060215 020215 15-00534 (A)



٢٩	.....	المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة	جيم -
٣٠	.....	عوامل الشغور	دال -
٣١	.....	المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي	هاء -
٣١	.....	التدريب	واو -
٣٣	.....	خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها	زاي -
٣٤	.....	تحليل الفروق	ثالثا -
٣٧	.....	الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها	رابعا -
٣٨	.....	موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة	خامسا -
٣٨	.....	اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	ألف -

## المرفقات

٤٢	.....	التعاريف	الأول -
٤٤	.....	الخارطة التنظيمية	الثاني -
٤٧	.....	خارطة	

يتضمن هذا التقرير ميزانية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، التي تبلغ ٢٠٠ ٢٥٧ ٥٣ دولار باستثناء التبرعات العينية المدرجة في الميزانية وقدرها ٧٠٠ ٧١ ٢٠ دولار.

وستواصل البعثة خلال الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ التركيز على إنجاز المهام المنوطة بها، التي تشمل رصد أنشطة الطرفين لكفالة الامتثال لاتفاق وقف إطلاق النار وتيسير التقدم نحو تسوية سياسية بشأن وضع الصحراء الغربية. وستقدم البعثة أيضاً الدعم لتدابير بناء الثقة التي اتخذتها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وستشارك في عمليات الكشف عن الألغام وإزالتها.

وتخصص الميزانية الاعتمادات اللازمة لنشر ٢١٨ من المراقبين العسكريين، و ٢٧ من أفراد الوحدات العسكرية، و ١٢ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ٨٩ من الموظفين الدوليين، و ١٦٨ موظفاً وطنياً، و ١٦ من متطوعي الأمم المتحدة، و ١٠ من الموظفين المقدمين من الحكومات.

وعموماً، تعكس الميزانية البالغة ٢٠٠ ٢٥٧ ٥٣ دولار انخفاضاً في الاحتياجات قدره ٢٠٠ ٦٦١ دولار، أي بنسبة ٢،١ في المائة مقارنة بميزانية البعثة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥.

وتعزى الزيادة في الاحتياجات اللازمة للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، وقدرها ١٣٥ ٧٠٠ دولار (١،٩ في المائة) أساساً إلى المبلغ المرصود لإضافة ١٥ مراقبا عسكريا وفقاً لقرار مجلس الأمن ٢١٥٢ (٢٠١٤).

ويعزى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالموظفين المدنيين البالغة ٨٠٠ ٩٦٥ دولار (٢،٤ في المائة) أساساً إلى تنقيح جدول المرتبات للموظفين الدوليين وهي نتيجة انخفاض صافيه موظفين دوليين اثنين و ٣ موظفين وطنيين، إضافة إلى تقلبات سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدرهم المغربي. وتعكس التغييرات في ملاك الموظفين التوصيات الواردة في استعراض ملاك الموظفين المدنيين، بما في ذلك ترشيح خدمات الدعم.

وتعزى الزيادة في الاحتياجات المتعلقة بالتكاليف التشغيلية وقدرها ٩٠٠ ١٦٨ دولار (٧،٠ في المائة) أساساً إلى مشروع هندسي لحفر آبار المياه العميقة وارتفاع تكاليف الطائرات ذات الأجنحة الثابتة نتيجة ارتفاع تكلفة العقد.

وقد تم ربط مجموع احتياجات البعثة من الموارد للفترة المالية من ١ تموز/ يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ بالهدف المتوخى من البعثة عن طريق عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، التي جرى تنظيمها حسب العناصر، وهي العنصر المدني الفني والعنصر العسكري وعنصر الدعم. وتُسبت الموارد البشرية للبعثة، من حيث عدد الموظفين، إلى كل عنصر على حدة، باستثناء التوجيه التنفيذي والإدارة للبعثة، الذي يمكن أن تنسب موارده البشرية إلى البعثة ككل.

وتم ربط تفسيرات الفروق في مستويات الموارد، البشرية والمالية على السواء، حسب الاقتضاء، بالنواتج المحددة المقررة من جانب البعثة.

#### الموارد المالية

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفرق	النسبة		النفقات		الفترة
	المبلغ	النسبة المئوية	تقديرات التكاليف (٢٠١٦/٢٠١٥)	المخصصات (٢٠١٥/٢٠١٤)	
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	١٣٥,٧	١,٩	٧١٠٦,٧	٦٩٧١,٠	٦١٤٣,٤
الموظفون المدنيون	(٩٦٥,٨)	(٤,٢)	٢١٩٨٤,٧	٢٢٩٥٠,٥	٢٤١٥٠,٨
التكاليف التشغيلية	١٦٨,٩	٠,٧	٢٤١٦٥,٨	٢٣٩٩٦,٩	٢٥٥٢٤,٩
الاحتياجات الإجمالية	(٦٦١,٢)	(١,٢)	٥٣٢٥٧,٢	٥٣٩١٨,٤	٥٥٨١٩,١
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	(٢٩,٦)	(١,٣)	٢٢٥١,٢	٢٢٨٠,٨	٢٤٤٢,٩
صافي الاحتياجات	(٦٣١,٦)	(١,٢)	٥١٠٠٦,٠	٥١٦٣٧,٦	٥٣٣٧٦,٢
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	(٠,٠)	(٠,٠)	٢٠٧١,٧	٢٠٧١,٧	٢٦٣٨,٣
مجموع الاحتياجات	(٦٦١,٢)	(١,٢)	٥٥٣٢٨,٩	٥٥٩٩٠,١	٥٨٤٥٧,٤

الموارد البشرية<sup>(أ)</sup>

المراقبون العسكريون <sup>(ب)</sup> العسكرية المتحدة <sup>(ج)</sup>		الشرطة وححدات		متطوعو الموظفين مراقبو		المراقبون الوحدات الأمم المتحدة <sup>(د)</sup>		المقدمون من الانتخابات		المجموع	
العسكريون <sup>(ب)</sup>	العسكرية المتحدة <sup>(ج)</sup>	الشرطة	وححدات	المتطوعون	الموظفون	الموظفون	الوظائف الأمم المتحدة	الحكومات	المدنيون	المجموع	
التوجيه التنفيذي والإدارة											
الموارد المعتمدة للفترة											
—	—	—	—	—	—	٧	١١	—	—	١٨	٢٠١٥/٢٠١٤
الموارد المقترحة للفترة											
—	—	—	—	—	—	٧	١١	—	—	١٨	٢٠١٦/٢٠١٥
العناصر											
العنصر المدني الفني											
الموارد المعتمدة للفترة											
—	—	—	—	—	—	٥	—	١٢	—	٢٧	٢٠١٥/٢٠١٤
الموارد المقترحة للفترة											
—	—	—	—	—	—	٥	—	١٢	—	٢٧	٢٠١٦/٢٠١٥
العنصر العسكري											
الموارد المعتمدة للفترة											
٢٠٣	٢٧	—	—	—	—	٢	—	—	—	٢٣٢	٢٠١٥/٢٠١٤
الموارد المقترحة للفترة											
٢١٨	٢٧	—	—	—	—	٢	—	—	—	٢٤٧	٢٠١٦/٢٠١٥
الدعم											
الموارد المعتمدة للفترة											
—	—	—	—	—	١٦٤	٧٣	—	—	—	٢٥٣	٢٠١٥/٢٠١٤
الموارد المقترحة للفترة											
—	—	—	—	—	١٦١	٧١	—	—	—	٢٤٨	٢٠١٦/٢٠١٥
المجموع											
الموارد المعتمدة للفترة											
٢٠٣	٢٧	—	—	—	١٧١	٩١	—	١٢	٢٧	٥٣٠	٢٠١٥/٢٠١٤
الموارد المقترحة للفترة											
٢١٨	٢٧	—	—	—	١٦٨	٨٩	—	١٢	٢٧	٥٤٠	٢٠١٦/٢٠١٥
صافي التغيير											
١٥	—	—	—	—	(٣)	(٢)	—	—	—	١٠	

(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به/المقترح.

(ب) أذن مجلس الأمن بموجب قراره ٢١٥٢ (٢٠١٤) بإضافة ١٥ مراقبا عسكريا باستخدام الموارد المتاحة.

(ج) يشمل ذلك الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

وترد الإجراءات المطلوب أن تتخذها الجمعية العامة في الفرع الرابع من هذا التقرير.

## أولا - الولاية والنتائج المقررة

## ألف - لمحة عامة

١ - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية بموجب قراره ٦٩٠ (١٩٩١). وأذن المجلس بأحدث تمديد للولاية في قراره ٢١٥٢ (٢٠١٤)، الذي مدد المجلس بموجبه ولاية البعثة لغاية ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٥.

٢ - والبعثة مكلفة بمساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام يتمثل في التوصل إلى حل سياسي عادل ودائم ومقبول من الطرفين، بما يتيح تقرير المصير لشعب الصحراء الغربية.

٣ - وفي إطار هذا الهدف العام، ستساهم البعثة خلال فترة الميزانية في عدد من الإنجازات المتوقعة عن طريق تنفيذ النواتج الرئيسية المتصلة بها، المبينة في الأطر الواردة أدناه. وتُجمّع هذه الأطر حسب العناصر، وهي العنصر المدني الفني والعنصر العسكري وعنصر الدعم.

٤ - وسيفضي تنفيذ الإنجازات المتوقعة إلى تحقيق الهدف الذي يتوخاه مجلس الأمن خلال الفترة الزمنية المحددة للبعثة، بينما تقيس مؤشرات الإنجاز ما يُحرز من تقدم نحو تنفيذ تلك الإنجازات خلال فترة الميزانية. وقد نُسبت الموارد البشرية للبعثة، من حيث عدد الموظفين، إلى كل عنصر على حدة، باستثناء التوجيه التنفيذي والإدارة للبعثة، الذي يمكن أن تُنسب موارده البشرية إلى البعثة ككل. وترد تفسيرات الفروق في عدد الموظفين، مقارنة بميزانية الفترة ٢٠١٤/٢٠١٥، بما في ذلك الوظائف المعاد تصنيفها، ضمن كل عنصر على حدة.

٥ - ويوجد مقر البعثة في العيون، حيث يقع مكتب الممثل الخاص للأمين العام ومكتب قائد القوة. وستواصل البعثة عملها في العيون وفي ١٠ مواقع إضافية في تندوف و ٩ من مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي وغربه.

## باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة

٦ - تشكل ولاية البعثة، التي أنشأها مجلس الأمن في قراره ٦٩٠ (١٩٩١) ومددها آخر مرة في قراره ٢١٥٢ (٢٠١٤) لغاية ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٥، أساساً لخطة تنفيذ الولاية والافتراضات التي استند إليها في صوغ الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز والنواتج الواردة في أطر الميزنة القائمة على النتائج.

٧ - وتستند احتياجات البعثة من الموارد وتصورها للعمليات دعماً لتنفيذ الولاية إلى مرتكزات تتمثل في مواصلة عملية المفاوضات بين طرفي النزاع سعياً إلى إيجاد تسوية سياسية للنزاع الدائر في الصحراء الغربية، والحفاظ على وقف إطلاق النار وحرية تحرك

موظفي الأمم المتحدة داخل الصحراء الغربية وسائر بلدان المنطقة، وكذلك مواصلة إشراك الدول الأعضاء، والمنظمات غير الحكومية، وممثلي وسائط الإعلام في المسائل المتعلقة بالصحراء الغربية، ولا سيما من خلال القيام بزيارات للمنطقة.

٨ - ووفقاً لذلك، تعتمزم البعثة مواصلة أنشطة المراقبة والرصد لكفالة امتثال الطرفين لاتفاق وقف إطلاق النار؛ وتوفير الدعم المستمر للمبعوث الشخصي للأمين العام في أداء مهامه، بما في ذلك المساعدة في تنظيم اجتماعات مع الطرفين، وتقديم التحليل السياسي والمشورة، وتوفير الدعم اللوجستي خلال زيارته للمنطقة؛ وتيسير عمل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في تنفيذ برنامج تدابير بناء الثقة وسعيها إلى توسيع نطاقه، وتقديم الدعم اللوجستي لممثلي الاتحاد الأفريقي في العيون؛ وإجراء مُسُوح والإبقاء على مستوى أنشطة تطهير المناطق الخطرة التي تنتشر فيها الألغام وسائر المتفجرات من مخلفات الحرب على الجانب الشرقي من الجدار الرملي بالتعاون مع إحدى المنظمات غير الحكومية. وستواصل تنفيذ ولاية البعثة المتعلقة بمراقبة وقف إطلاق النار عن طريق تسيير الدوريات البرية والجوية لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين المنتشرين في منطقة البعثة البالغة مساحتها ٢٦٦ ٠٠٠ كيلومتر مربع. وستواصل البعثة تقديم الدعم للزيارات العائلية في إطار برنامج تدابير بناء الثقة الذي تنفذه مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من خلال تخصيص أفراد من شرطة الأمم المتحدة لمراقبة الزيارات.

٩ - وفي هذا الصدد، تتوخى البعثة القيام بعملية التطهير عن طريق إزالة الألغام من تحت سطح الأرض على مساحة ٥ مليون متر مربع. ويعزى تراجع الإنتاجية في الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ مقارنة بالفترة ٢٠١٤/٢٠١٥ إلى تغير الميدان الذي سيعمل فيه أفرقة إزالة الألغام إلى جانب بدء تطبيق منهجيات مختلفة لإزالة الألغام ومخلفات الحرب من المتفجرات في عمليات إزالة الألغام. ويتولى الجيش الملكي المغربي أنشطة إزالة الألغام في الجانب الغربي من الجدار الرملي.

١٠ - وستواصل البعثة أيضاً الاستفادة من التقدم المحرز في مجال إدارة المعلومات بالتعاون مع مركز جنيف الدولي المعني بإزالة الألغام للأغراض الإنسانية عن طريق استكمال المعلومات الواردة في قاعدة بيانات نظام إدارة المعلومات لمكافحة الألغام وتقييم نوعيتها بصورة منتظمة، ومن خلال إتاحة التدريب لتحديد المعلومات، حسب الاقتضاء، للمنظمة غير الحكومية التي هي شريك التنفيذ بالنسبة للمركز.

١١ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، ستقدم البعثة ما يلزم من الدعم الفعال والناجع لتمكين العنصرين الفني والعسكري من مواصلة عمليتهما. وفي هذا السياق، يُفترض أن يواصل الطرفان تزويد البعثة بالتسهيلات والخدمات في شكل تبرعات على غرار السنوات السابقة.

١٢ - وفي نيسان/أبريل ٢٠١٤، وافق مجلس الأمن على زيادة ١٥ مراقبا عسكريا من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين ليرتفع عددهم من ٢٠٣ مراقبين إلى ٢١٨ مراقبا، وذلك لمساعدة البعثة في برنامجها لرصد وقف إطلاق النار. وتبعا لذلك، أدرج الاعتماد المرصود لمجموع ١٥ مراقبا عسكريا في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦.

١٣ - ويبلغ القوام الكامل المأذون به للعنصر العسكري للبعثة ٢٤٦ فردا، من بينهم قائد القوة والكتبة العسكريون وضباط الوحدة الطبية. وما زالت البعثة تواجه زيادة في مصاعب الرصد تتعلق بتزايد عدد عمليات تمرکز القوات العسكرية غرب الجدار الرملي رداً على التهديدات الإقليمية.

١٤ - وفي ضوء الاحتياجات المتغيرة على أرض الواقع، يعمل مراقبو البعثة العسكريون وفق جدول زمني مشدد من حيث الدوريات، وتتجاوز المسافات التي يقطعونها في الدوريات البرية ١٠٠.٠٠٠ كيلومتر شهرياً، بالإضافة إلى عدد يتراوح ما بين ٤٠ و ٥٠ دورية بالطائرات المروحية، حيث يزور المراقبون أكثر من ٢٥٠ وحدة تابعة للمقر، وكذلك أكثر من ١٥٠٠ وحدة فرعية في كل شهر. ويظل الأمن يشكل مصدر قلق كبير للطرفين وللبعثة على حد سواء.

١٥ - وتشمل الأنشطة المتوقعة والمبادرات العامة المقررة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ تحسين القوام العسكري العام في مواقع الأفرقة، وترشيد دعم البعثة، وإعادة مواءمة الهيكل التنظيمي وفقا لاستعراض ملاك الموظفين المدنيين المشيا مع استراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي، وتحديث المرافق في مواقع الأفرقة وحفر آبار المياه في بئر لحو واستبدال الأصول القديمة والمشطوبة.

١٦ - وتعكس الميزانية المقترحة التغييرات المتعلقة بملاك الموظفين والتغييرات التنظيمية وفقا لما أوصى به استعراض ملاك الموظفين المدنيين الذي أُنجز في عام ٢٠١٤. ويوصى بإعادة تصنيف وظيفة رئيس ضباط الأمن من رتبة ف-٣ إلى رتبة ف-٤، وإنشاء وظيفة نائب رئيس ضباط الأمن برتبة ف-٣ لتلبية الاحتياجات الأمنية للبعثة بشكل أفضل.

١٧ - وأوصى استعراض ملاك الموظفين المدنيين أيضا بإعادة تنظيم عنصر الدعم لمساعدة رئيس دعم البعثة في عمله وإيجاد هيكل تنظيمي أكثر إحكاما في سياق مفهوم إدارة سلسلة



الإمداد الذي سينفذ تنفيذا تاما في دورة الميزانية للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧. ويوصى بإلغاء خمس وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة ووظيفة دولية (الخدمة الميدانية) لترشيد العمليات وتوحيد خدمات الدعم عن طريق خفض نسبة تداخل المهام. وتحقيقا لنفس الهدف، أدخلت البعثة بعض التغييرات على ملاك الموظفين بإجراء عمليات النقل المقترحة بين الأقسام والوحدات.

١٨ - وينص الهيكل الجديد، الموصى به تمثيلاً مع الهدف المشار إليه أعلاه، على إنشاء وظيفة لنائب رئيس دعم البعثة يتولى الإشراف على العمليات اليومية لدعم البعثة والإشراف على كل الأقسام، في حين يركز رئيس دعم البعثة على المسائل الاستراتيجية.

١٩ - وكذلك تلتزم البعثة ببناء وتعزيز قدرات الموظفين الوطنيين نظراً لأهمية ذلك من أجل تطورهم المهني. وبناء على ذلك، يُوصى في الميزانية المقترحة تحويل وظيفتين دوليتين (من فئة الخدمة الميدانية) إلى وظيفتين وطنيتين.

٢٠ - وتبين الميزانية المقترحة انخفاضاً في الاحتياجات قدره ٢٠٠ ٦٦١ دولار (١,٢ في المائة)، يُعزى أساساً إلى انخفاض الاحتياجات بمبلغ ٨٠٠ ٩٦٥ دولار للموظفين المدنيين نتيجة تنقيح جدول مرتبات الموظفين الدوليين، وإلغاء وظيفتين دوليتين وثلاث وظائف وطنية، فضلاً عن تقلبات أسعار صرف دولار الولايات المتحدة مقابل الدرهم المغربي.

٢١ - ويقابل الانخفاض في الاحتياجات الإجمالية جزئياً ارتفاع الاحتياجات في فئة الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (١٣٥ ٧٠٠ دولار) نظراً إلى تخصيص اعتماد لمجموع ١٥ مراقباً عسكرياً وارتفاع النفقات في فئة التكاليف التشغيلية (١٦٨ ٩٠٠ دولار) يُعزى أساساً إلى المشاريع الهندسية المتعلقة بحفر آبار المياه العميقة؛ وارتفاع تكاليف الطائرات ذات الأجنحة الثابتة نتيجة ارتفاع تكلفة العقد.

#### جيم - الشراكات والتنسيق مع الفريق القطري والبعثات المتكاملة

٢٢ - تقدم البعثة الدعم اللوجستي، على أساس استرداد التكاليف، إلى برامج تدابير بناء الثقة التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين فيما يتعلق بالزيارات العائلية المتبادلة بين المنطقة الواقعة غرب الجدار الرملي ومخيمات اللاجئين في تندوف، بالجزائر. وبالإضافة إلى ذلك، يعمل الممثل الخاص للأمين العام بوصفه المسؤول المعين المعني بالأمن في الصحراء الغربية ومنطقة تندوف. وسيواصل مكتب الاتصال التابع للبعثة في تندوف تقديم إحاطات أمنية بصفته جهة الاتصال في القضايا المرتبطة بالأمن لكل من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون

اللاجئين، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، واللجنة الدولية للصليب الأحمر، واللجنة الدولية لمكتب الشؤون الإنسانية التابع للمفوضية الأوروبية. وستواصل البعثة أيضاً العمل بشكل وثيق مع جميع أصحاب المصلحة في منطقة البعثة، ولا سيما الاتحاد الأفريقي، ووكالات منظومة الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية الدولية. وتتعاون البعثة أيضاً في المسائل الأمنية مع إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن في الجزائر.

#### دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج

٢٣ - من أجل تسهيل عرض التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين، حُدِّت ست فئات من الإجراءات الممكن اتخاذها في هذا الصدد. وترد تعاريف المصطلحات المتعلقة بالفئات الست في المرفق الأول - ألف لهذا التقرير.

#### التوجيه التنفيذي والإدارة

٢٤ - يتولى المكتب المباشر للممثل الخاص للأمين العام مهام توجيه البعثة وإدارتها بصفة عامة.

#### الجدول ١

#### الموارد البشرية: التوجيه التنفيذي والإدارة

الموظفون الدوليون									
وكيل أمين عام - أمين مد-٢ - ف-٥ - ف-٣ - الخدمة المجموع الموظفين متطوعو الأمم عام مساعد مد-١ - ف-٤ - ف-٢ الميدانية الفرعي الوطنيون <sup>١</sup> المتحدة المجموع									
مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام									
١	١	٢	٢	١	٧	٢	٢	٩	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤
١	١	٢	٢	١	٧	٢	٢	٩	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيير
مكتب الاتصال في تندوف									
-	١	-	-	٣	٤	٥	-	٩	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤
-	١	-	-	٣	٤	٥	-	٩	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيير
المجموع									
١	٢	٢	٢	٤	١١	٧	-	١٨	الوظائف المعتمدة للفترة ١٥/٢٠١٤
١	٢	٢	٢	٤	١١	٧	-	١٨	الوظائف المقترحة للفترة ١٦/٢٠١٥
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيير

(أ) تشمل الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

٢٥ - يُقترح تغيير المسمى الوظيفي لوظيفة واحدة برتبة مد-١ من مستشار سياسي أقدم إلى رئيس الديوان. وقد نتجت هذه التوصية عن استعراض ملاك الموظفين المدنيين من أجل تحسين الموازنة بين مسمى الوظيفة ومهامها. ويقدم كل من قسم الشؤون السياسية وقسم الإعلام والموظفين القانونيين وفريق السلوك والانضباط تقاريرهم حالياً إلى المستشار السياسي الأقدم. وقد وضع الهيكل على هذا النحو لأن حجم العنصر الفني للبعثة صغير جداً. ويقدم مكتب الممثل الخاص للأمين العام الدعم إلى الممثل الخاص، ويعدّ التقارير الفنية والتحليلات للبعثة ولنيويورك، ويتابع وسائط الإعلام ذات الصلة، ويعدّ الموجزات والتعليقات والتحليلات الموجهة لوسائط الإعلام. ويضطلع الممثل الخاص وفريقه (باستثناء فريق السلوك والانضباط) بالمسؤولية العامة عن كفاءة تنفيذ الولاية، بما يتسق مع نوايا مجلس الأمن والأمين العام، في الوفاء بمتطلبات الإبلاغ ودعم وضمان الاتصال والتنسيق السياسي مع الأطراف وغيرها من المحاورين المحليين والدوليين. وبالتالي، يوصى بتغيير مسمى الوظيفة من مستشار سياسي أقدم إلى رئيس الديوان من أجل تحسين موازنة المسمى مع مهام هذه الوظيفة نظراً لتطورها على مر الزمن.

٢٦ - ويوصى أيضاً بإعادة تخصيص وظيفة من فئة الخدمة الميدانية لمساعد إداري في مكتب الممثل الخاص للأمين العام كمرجم شفوي ليؤدي بصورة رئيسية مهام مترجم شفوي، بالإضافة إلى المهام الإدارية. وخلص استعراض ملاك الموظفين المدنيين إلى ضرورة تعيين مترجم شفوي/تحريري دولي في مكتب يتناول مواد شديدة الحساسية يقدمها الأطراف ويستلزم وجود مترجم شفوي غير متحيز في اجتماعات الممثل الخاص للأمين العام والمسؤولين الزائرين.

#### العنصر ١: العنصر المدني الفني

٢٧ - خلال فترة الميزانية، سيواصل العنصر المدني الفني في البعثة رصد المستجدات السياسية والأمنية في الإقليم وفي المنطقة والإبلاغ عنها، وسيواصل تقديم المشورة والمساعدة للمبعوث الشخصي للأمين العام في ما يبذله من جهود لتمكين الطرفين من التوصل إلى تسوية سياسية للوضع النهائي وللنزاع الدائر بشأن الصحراء الغربية. وسيواصل دعم برنامج تدابير بناء الثقة الذي تضطلع به مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين؛ والعمل على التخفيف من وطأة التهديدات التي تشكلها المتفجرات من مخلفات الحرب والألغام الأرضية؛ وضمان سلامة موظفي الأمم المتحدة وممتلكاتها، وتقديم الدعم إلى مكتب الاتحاد الأفريقي في العيون.

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
١-١-١ إحراز تقدم نحو تسوية سياسية للوضع النهائي للصحراء الغربية	١-١-١ يقدم المبعوث الشخصي للأمين العام إحاطات لمجلس الأمن عن أنشطته وعن المستجدات في المنطقة الواقعة في نطاق مسؤولية البعثة وفي ما يتعلق بها (٢٠١١/٢٠١٠: إحاطة واحدة؛ ٢٠١٢/٢٠١١: إحاطتان؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: إحاطتان؛ ٢٠١٤/٢٠١٣: إحاطتان؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: إحاطتان؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: إحاطتان)

### النواتج

- تقرير واحد مقدّم من الأمين العام إلى مجلس الأمن
- تقديم تحليلات سياسية وإسداء المشورة وإتاحة الدعم اللوجستي للزيارات التي يقوم بها المبعوث الشخصي للأمين العام إلى المنطقة
- تقديم إحاطات أسبوعية إلى الفريق الأساسي، وعقد اجتماعات شهرية مع فريق إدارة الأمن، واجتماعات فصلية مع فريق الأصدقاء والأطراف في النزاع والسلطات المحلية لمناقشة الحالة في الميدان، وإصدار نشرات دورية عن المستجدات السياسية والأمنية في البلد
- تقديم ٣٢٠ موجزًا إعلاميًا عن القضايا الإقليمية والدولية المتصلة بالصحراء الغربية
- تقديم إحاطات سياسية وتنظيم زيارات ميدانية ودوريات حراسة للوفود الزائرة من الدول الأعضاء وممثلي المنظمات الدولية والحكومية ووسائل الإعلام، في العيون وتندوف، حسب الطلب

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
٢-١-١ إحراز تقدم نحو حل القضايا الإنسانية ولا سيما تلك المتصلة باللاجئين	١-٢-١ الإبقاء على عدد أفراد الأسرة المستفيدين من الزيارات العائلية للاجئين (رحلات ذهاب فقط). (٢٠١١/٢٠١٢: ٦٨١ فردًا؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: ٨٠٠ فرد؛ ٢٠١٤/٢٠١٣: ١٠٠١ فردًا؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: ١٠٠٠ فرد؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٢١٠٠ فرد)

### النواتج

- إشراف ضباط شرطة الأمم المتحدة في البعثة على مراقبة ٢٠ زيارة وحراستها وتسييرها، بما يشمل ٢١٠٠ فرد من أفراد الأسر في إطار برامج الزيارات العائلية المتبادلة التي تنفذها مفوضية الأمم

المتحدة لشؤون اللاجئين بين تندوف والإقليم، بما في ذلك المساعدة في الإجلاء الطبي للمستفيدين وزيارتهم في المستشفيات

- توفير الموظفين الطبيين العسكريين التابعين للبعثة في مطارات العيون والداخلية وتندوف، وعلى متن طائرات الرحلات التي تنظمها مفوضية اللاجئين دعماً لما عدده ٢٠ زيارة عائلية متبادلة بين تندوف والإقليم
- توفير الأصول الجوية التابعة للبعثة (الطائرات ذات الأجنحة الثابتة) لدعم الندوات الثقافية نصف السنوية التي تنظم تحت رعاية المفوضية في إطار تدابير بناء الثقة على أساس استرداد التكلفة
- عقد اجتماعات وإحاطات نصف شهرية رسمية وغير رسمية مع المفوضية لاستعراض تنفيذ برنامج تدابير بناء الثقة

#### مؤشرات الإنجاز

#### الإنجازات المتوقعة

٣-١ الحد من الأخطار التي تشكلها الألغام الأرضية ١-٣-١ زيادة مساحة الأراضي التي يتم تطهيرها من المتفجرات من مخلفات الحرب الأخطار المعروفة التي تشكلها الألغام الأرضية/المتفجرات من مخلفات الحرب، وذلك من أجل تزويد مراقبي البعثة العسكريين بقدر أكبر من سبل الوصول إلى المناطق التي كان الدخول إليها مقيداً من قبل، للمساعدة في مراقبة وقف إطلاق النار (٢٠١١/٢٠١٢: ٧٥٠.٠٠٠ متر مربع؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٩١٦.٠٢١ مترًا مربعًا؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: ٤٦٤.٩٠٠ متر مربع؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٨٥٥٠.٠٠٠ متر مربع؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: منطقة تحت سطحية مساحتها ٥ ملايين متر مربع)

ويُعزى النقصان المتوقع في الإنتاجية في الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ مقارنة بالفترة ٢٠١٤/٢٠١٥ إلى حدوث تغيير في الميدان الذي ستعمل فيه أفرقة إزالة الألغام إلى جانب بدء تطبيق مناهج مختلفة لإزالة الألغام الأرضية/المتفجرات من مخلفات الحرب في عمليات إزالة الألغام. ففي السنوات السابقة، كان فريق تنسيق الإجراءات المتعلقة بالألغام يعمل بصورة رئيسية في أرض رملية مستوية. ولكن بدءاً من عام ٢٠١٥ فصاعداً، سيعمل الفريق في مناطق يوجد فيها غطاء نباتي أكبر، مما سيؤدي إلى انخفاض معدل إنتاجيته مقارنة بالسنة السابقة.

## النواتج

- تطهير ٥ ملايين متر مربع من حقول الألغام والمناطق المشتبه في خطورتها من خلال إجراء مسح تقني وإزالة الألغام بالأيدي وبالوسائل الآلية
- إجراء ٥٠ زيارة تقييم في إطار ضمان الجودة إلى أفرقة التطهير من الألغام/المتفجرات من مخلفات الحرب (فريق للتطهير الآلي وفريقان متعدد المهام وفريق لإجراء المسح والاتصال بالمجتمع المحلي) على الجانب الشرقي من الجدار الرملي. وعلى الرغم من أن مساحة الأرض التي سيتم تطهيرها خلال الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦، ستكون أصغر، ستظل جميع أفرقة إزالة الألغام والمتفجرات من مخلفات الحرب بحاجة إلى الحصول على اعتماد من الموظف المسؤول عن ضمان الجودة في فريق تنسيق الإجراءات المتعلقة بالألغام لكفالة التقيد بالمعايير الدولية للإجراءات المتعلقة بالألغام. ومن المتوقع كذلك أن تنشر منظمة دولية غير حكومية فريقين على الأقل من أفرقة إزالة الألغام/المتفجرات من مخلفات الحرب في الصحراء الغربية في عام ٢٠١٥. وفي حين لن تمويل الأمم المتحدة هذين الفريقين، سيقوم الموظف المسؤول عن ضمان الجودة في فريق تنسيق الإجراءات المتعلقة بالألغام باعتمادهما وبإجراء زيارات لضمان الجودة
- إبقاء فريق للاستجابة في حالات الطوارئ متأهباً على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع للمساعدة في التعامل مع أي تهديدات مرتبطة بالألغام الأرضية/المتفجرات من مخلفات الحرب شرق الجدار الرملي
- تقديم المشورة والمساعدة التقنية إلى الجيش الملكي المغربي وسلطات جبهة البوليساريو على حد سواء، بهدف تعزيز وتطوير القدرات في مجال الإجراءات المتعلقة بالألغام على جانبي الجدار الرملي عن طريق عقد ما مجموعه ستة اجتماعات تنسيقية معنية بإزالة الألغام (اجتماعان مع الجيش الملكي المغربي على الجانب الغربي من الجدار الرملي، وأربعة اجتماعات مع جبهة البوليساريو على الجانب الشرقي منه)
- تعهد نظام إدارة المعلومات لمكافحة الألغام وتحديثه في غضون ٣٠ يوماً من إنجاز مهام إزالة الألغام، وذلك لضمان حصول البعثة على أحدث المعلومات عن الأخطار الناجمة عن الألغام الأرضية/المتفجرات من مخلفات الحرب
- تقديم إحاطات تثقيفية عن السلامة من الألغام الأرضية والتوعية بخطورتها لجميع أفراد البعثة المدنيين والعسكريين الجدد والمتنابيين عند وصولهم؛ وتقديم ١٢ إحاطة تدريبية لتحديد المعلومات عن السلامة من الألغام الأرضية والتوعية بخطورتها في مواقع أفرقة البعثة



موظفون دوليون		وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	ف-٢ - ف-٥ - ف-٣ - الخدمة الميدانية	المجموع الفرعي	موظفون الأمم مواطنون <sup>١</sup> المتحدة المجموع	ثالثا - الموظفون المدنيون
						المجموع (أولا - ثالثا)
					٢٧	المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤
					٢٧	المقترحة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥
					-	صافي التغير

(أ) تشمل الموظفون الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

## العنصر ٢: العنصر العسكري

٢٨ - سيواصل العنصر العسكري للبعثة رصد امتثال الطرفين لاتفاق وقف إطلاق النار وتقديم الدعم للحد من خطر الألغام والذخائر غير المنفجرة على جانبي الجدار الرملي. وتمثل الأولويات الرئيسية للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ في القيام بعمليات تفتيش لمقار وحدات القوات المسلحة، وبدوريات جوية وبرية لضمان التقيد باتفاق وقف إطلاق النار، ورصد تدمير الطرفين للألغام والذخائر غير المنفجرة، ووضع علامات على المناطق الخطرة التي تُكتشف خلال الدوريات المنتظمة.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١-٢-١ لم تحدث أي انتهاكات خطيرة لاتفاق وقف إطلاق النار والاتفاقات العسكرية (٢٠١٣/٢٠١٤: لا شيء؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: لا شيء؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: لا شيء)	١-٢ امتثال الطرفين لاتفاق وقف إطلاق النار

## النواتج

- ٣٦ ٩٢٨ يوم عمل للأفراد العاملين في الدوريات المتنقلة لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين، بما في ذلك الدوريات النهارية والليلية (٤ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لكل دورية، في ٢٧ دورية يوميا لمدة ٣١٣ يوماً، و ٤ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لكل دورية، في ٩ دوريات لمدة ٥٢ يوماً)
- ٨١٦ زيارة اتصال قام بها مراقبو الأمم المتحدة العسكريون إلى مقار القوات المسلحة لكلا الطرفين (٤ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لكل زيارة في ٤ زيارات أسبوعية لمدة ٥٢ أسبوعاً)



- ١ ١١٩ ساعة من ساعات الدوريات الجوية من ٩ مواقع للأفرقة لتفتيش ١ ١٧٠ من وحدات المقر و ٤٤٦ وحدة فرعية (٤٦,٦ ساعة شهرياً لكل طائرة مروحية حلقتها طائرتان مروحيتان لمدة ١٢ شهراً)

- التحقيق في جميع انتهاكات اتفاق وقف إطلاق النار التي يُزعم ارتكابها من جانب أحد الطرفين

### العوامل الخارجية

رغبة الطرفين في الامتناع عن القيام بأنشطة عدائية وفي تيسير استمرار استقرار الحالة الأمنية

### الجدول ٣

الموارد البشرية: العنصر ٢، العنصر العسكري

الجموع	الفترة
	أولاً - المراقبون العسكريون
٢٠٣	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤ <sup>(أ)</sup>
٢١٨	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥
١٥	صافي التغيير
	ثانياً - الوحدات العسكرية
٢٧	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤
٢٧	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥
-	صافي التغيير
الموظفون الدوليون	
	وكيل أمين عام - أمين عام مساعد
	مد-٢ - ف-٥ - ف-٣ - ف-٢
	الخدمة الميدانية
	الجموع الفرعي
	الموظفون الوطنيون
	متطوعو الأمم المتحدة
	الجموع
	ثالثاً - الموظفون المدنيون
	مكتب قائد القوة
٢	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤
٢	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥
-	صافي التغيير
	الجموع (أولاً - ثانياً - ثالثاً)
٢٣٢	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤
٢٤٧	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥
١٥	صافي التغيير

(أ) أذن مجلس الأمن بموجب قراره ٢١٥٢ (٢٠١٤) بإضافة ١٥ مراقبا عسكريا خلال الفترة ٢٠١٥/٢٠١٤.

## العنصر ٣: الدعم

٢٩ - خلال فترة الميزانية، سيقدم عنصر الدعم التابع للبعثة لخدمات لوجستية وإدارية وأمنية تتسم بالفعالية والكفاءة دعماً لتنفيذ ولاية البعثة. وفي هذا الصدد، سيقوم العنصر بإنجاز مختلف النواتج المشار إليها في إطار العمل، وتحسين الخدمات، وضمان معالجة المسائل الشاملة، بما فيها المسائل الجنسانية والمتعلقة بالتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية. وسيقدم الدعم إلى القوام المأذون به المؤلف من ٢١٨ مراقبا عسكريا و ٢٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية و ١٢ ضابطاً من شرطة الأمم المتحدة، وملاك من الموظفين المدنيين قوامه ٨٩ موظفاً دولياً و ١٦٨ موظفاً وطنياً، و ١٦ متطوعاً من متطوعي الأمم المتحدة، و ١٠ موظفين مقدمين من الحكومات. وبالإضافة إلى ذلك، سيُقدّم دعم لوجستي إلى مكتب الاتحاد الأفريقي في العيون. وستشمل خدمات الدعم أيضاً تنفيذ سياسات السلوك والانضباط، وإدارة شؤون الموظفين، وتوفير الرعاية الصحية لجميع الموظفين، وتشديد المرافق وتجديدها وصيانتها، وتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات، وخدمات النقل الجوي والبري، وعمليات الإمداد، وتوفير الأمن للبعثة بأسرها.

٣٠ - وستواصل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية أيضاً جهودها الرامية إلى تنفيذ نظام أوموجا بغرض تزويد البعثة بأحر ما توصلت إليه التكنولوجيا على نحو يكفل الفعالية والكفاءة في عملية صنع القرار من أجل تحقيق أهداف الولاية.

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

٣-١-١ خفض نسبة موظفي الدعم في البعثة إلى الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والموظفين الفنيين (٢٠١٣/٢٠١٢: ٦٨,٧ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٣: ٦٨,١ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: ٦٣,٠ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٥٨,٤ في المائة)	٣-١-١ زيادة كفاءة وفعالية الدعم اللوجستي والإداري والأمني المقدم إلى البعثة
٣-١-٢ مواصلة تحسين أماكن الإقامة في جميع مواقع الأفرقة من خلال التجديد والصيانة	

## النواتج

الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والموظفون المدنيون

- تمركز قوام متوسطه ٢٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية و ٢١٨ من المراقبين العسكريين و ١٢ ضابطاً من شرطة الأمم المتحدة، وتناوبهم وإعادة تمركزهم إلى أوطانهم

- التحقق من المعدات المملوكة للوحدات ورصدها وتفتيشها كل شهر، وتحقيق الاكتفاء الذاتي للمرفق الطبي/المستشفى من المستوى الأول وتزويده بتجهيزات إضافية لطب الأسنان والفحص بالأشعة السينية والمختبرات
- التحقق من المعدات المملوكة للأمم المتحدة والمعدات المستهلكة وغير المستهلكة ورصدها وتفتيشها وتقديم تقارير عنها كل شهر، ومواصلة المساءلة من خلال مؤشرات الأداء الرئيسية المستهدفة في ١٥ مجالاً من مجالات إدارة الممتلكات
- خزن وتوريد ٢١٠ أطنان من حصص الإعاشة و ٢ ٥٠٠ من حزم إعاشة المقاتلين و ٤٧٨ ٠٠٠ لتر من المياه المعبأة للمراقبين العسكريين وأفراد الوحدات العسكرية وضباط شرطة الأمم المتحدة والموظفين الدوليين ومتطوعي الأمم المتحدة في ١٣ موقعاً
- إدارة شؤون قوام موظفين متوسطه ٢٨٣ موظفاً مدنياً، يتألفون من ٨٩ موظفاً دولياً و ١٦٨ موظفاً وطنياً و ١٦ متطوعاً من متطوعي الأمم المتحدة و ١٠ موظفين مقدمين من الحكومات
- تنفيذ برنامج بشأن السلوك والانضباط يشمل الوقاية والإنفاذ واتخاذ الإجراءات التصحيحية لجميع الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والموظفين المدنيين

#### المرافق والبنى الأساسية

- صيانة وإصلاح ٩ من مواقع المراقبين العسكريين، وصيانة وإصلاح ٥ من مباني الموظفين المدنيين، بما في ذلك مقر البعثة، ومكتب الاتصال في تندوف، والقاعدة اللوجستية، ومركز الاتصالات والتدريب، وموقع ترحيل الاتصالات
- تشغيل وصيانة ١٨ محطة من محطات تنقية المياه المملوكة للأمم المتحدة في ٩ مواقع
- تشغيل وصيانة ٨١ من المولدات الكهربائية المملوكة للأمم المتحدة في ١٣ موقعاً
- صيانة ٤ مهابط للطائرات و ٨ مواقع لهبوط الطائرات المروحية في ٨ مواقع
- بناء منصة طائرات من الخرسانة المسلحة في موقع الفريق في أوسرد
- إنشاء مطبخ ميداني يوفر الغذاء الكافي لمائة شخص في موقع الفريق في أغوانيت، شرق الجدار الرملي
- حفر آبار المياه العميقة في موقع الفريق في بير الحلو
- تخزين ٠,٨٢٢ مليون لتر من وقود الديزل للمولدات الكهربائية

## النقل البري

- تشغيل وصيانة ٣٦٨ قطعة من المركبات والمعدات المملوكة للأمم المتحدة، بما في ذلك ١٩٠ مركبة ركاب خفيفة، و ٥٨ من أصناف معدات الدعم (معدات مناولة المواد والمعدات الهندسية والمركبات الأخرى)، و ٤ سيارات إسعاف، و ٦٤ مركبة مستخدمة لأغراض خاصة (من حافلات وشاحنات) و ٨ مقطورات، و ٤٤ من ملحقات المركبات باستخدام ٦ ورشات في ٥ مواقع، اثنتان منهما في العيون وواحدة في كلٍ من تندوف والسمارة وأم دريعة وأوسرد
- توريد ٠,٥٤ مليون لتر من الديزل والزيوت ومواد التشحيم لأغراض النقل البري
- تشغيل خدمة مكوكية على مدار أيام الأسبوع لنقل ما متوسطه ٨٠ فرداً من أفراد الأمم المتحدة في اليوم الواحد من أماكن إقامتهم إلى منطقة البعثة، وتيسير حافلة نقل مكوكية من مطار العيون وإليه لنقل الموظفين المغادرين والوافدين، مع تقديم خدمات السائقين إلى كبار الشخصيات في البعثة يومياً

## النقل الجوي

- تشغيل وصيانة طائرتين ثابتتي الجناحين وطائرتين مروحيتين
- توريد ٢,٨٦ مليون لتر من الوقود للعمليات الجوية
- تشغيل وصيانة ٤ محطات لوقود الطائرات في مواقع الأفرقة في أوسرد وأم دريعة وتيفاريتي والحبس

## الاتصالات

- دعم وصيانة شبكة سواتل مؤلفة من محطة أرضية مركزية واحدة لتوفير الاتصالات بالصوت والفاكس والفيديو والإنترنت في جميع أنحاء منطقة البعثة وإلى مقر الأمم المتحدة
- دعم وصيانة ١١ نظاماً من نُظم المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جداً، و ٤ مقسمات هاتفية، و ٥ وصلات اتصال تعمل بالموجات الدقيقة، و ٣ أجهزة للتداول بالفيديو، و ١٠ نظم لاسلكية رقمية ضيقة النطاق
- دعم وصيانة ٦٠٠ من الأجهزة اللاسلكية المحمولة باليد، و ٣١٠ من أجهزة الاتصال اللاسلكي المحمولة ذات التردد العالي جداً، و ١٧٢ من أجهزة الاتصال اللاسلكي المحمولة ذات التردد العالي، و ٦٩ جهازاً من الأجهزة اللاسلكية للمحطات القاعدية ذات التردد العالي جداً و ٤٢ جهازاً من الأجهزة اللاسلكية للمحطات القاعدية ذات التردد العالي

## تكنولوجيا المعلومات

- دعم وصيانة ١٦ خادوماً، و ٣٧٣ حاسوبياً مكتبياً، و ١٩٠ حاسوباً محمولاً، و ٢١١ طابعة، و ٤٣ من أجهزة الإرسال الرقمية
- دعم وصيانة ١٢ شبكة محلية وشبكة واسعة النطاق لصالح ٤٩٠ مستعملاً في ١٥ موقعاً
- دعم وصيانة ١٢ شبكة لاسلكية
- دعم وصيانة ٤ نُظم لبطاقات الهوية
- دعم وصيانة ١٢ من كاميرات المراقبة، وجهازين للتصوير بالأشعة السينية، وبوابتين للكشف عن المعادن بالمرور عبرهما.

## الخدمات الطبية

- تشغيل وصيانة مستشفى من المستوى الأول يضم ٣ وحدات للإجلاء الطبي الجوي، وعيادة واحدة لطب الأسنان، ومختبراً واحداً، ووحدة للفحص بالأشعة السينية، ومرفق طبي لمستشفى من المستوى الأول، وثلاثة أفرقة طبية طلائعية، ومراكز للطوارئ والإسعافات الأولية في ٣ مواقع لخدمة جميع موظفي البعثة وموظفي وكالات الأمم المتحدة الأخرى والسكان المدنيين المحليين في حالات الطوارئ
- إجراء الفحوص الطبية الكاملة للموظفين، سواء الوافدين أو المغادرين، على النحو المحدد في إجراءات التشغيل الموحدة المستكملة المعمول بها في البعثة
- استكمال برنامج لتطعيم مراقبي الأمم المتحدة العسكريين مخصص لمنطقة البعثة تحديداً
- مواصلة العمل بترتيبات الإجلاء الطبي براً وجواً على صعيد منطقة البعثة برمتها لخدمة جميع مواقع الأمم المتحدة، بما في ذلك المستشفيات من المستويات الأول والثاني والثالث والرابع الموزعة على ٦ مواقع
- تشغيل وصيانة مرافق الاستشارات والفحوص السرية الطوعية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية لجميع أفراد البعثة
- تنفيذ برنامج للتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية، يشمل التعلم من الأقران، لجميع موظفي البعثة
- تنظيم إحاطات لعرض آخر المستجدات بشأن إنفلونزا H1N1 ووباء الإنفلونزا العام وتنظيم حملات توعية لجميع الموظفين الوافدين
- النهوض بالصحة عن طريق التثقيف الطبي المستمر عن طريق تنظيم دورات تدريبية مختلفة وإلقاء محاضرات عن الصحة

- تقديم خدمات مختبرية متقدمة من خلال التعاقد مع مختبر محلي في منطقة البعثة

## الأمن

- توفير خدمات أمنية لجميع مواقع البعثة على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع
- إجراء تقييم لأمن المواقع على نطاق البعثة، بما في ذلك مسح أماكن إقامة الموظفين الدوليين الجدد الوافدين على البعثة
- تنظيم ٤ دورات إعلامية بشأن الوعي الأمني وخطط الطوارئ لجميع موظفي البعثة
- تنظيم دورات تدريبية في مجال الأمن وتمارين لنظام مراقبة الأمن فيما يتعلق بالنقل والإجلاء (تدريب فصلي بشأن نهج الأمن والسلامة في البيئات الميدانية في العيون، وتدريب سنوي في مجال الوعي الأمني في تندوف، وتمارين لنظام مراقبة الأمن فيما يتعلق بالنقل والإجلاء في العيون وتندوف و ٩ من مواقع الأفرقة) لجميع موظفي الأمم المتحدة المدنيين
- تنظيم تدريب أمني تمهيدي وتدريب أولي وتمارين تدريبية على مكافحة الحرائق لفائدة جميع الموظفين الجدد الوافدين إلى البعثة
- إجراء ١٩ تمريناً تدريبياً لإخلاء المكاتب/المجمعات في حالات الحرائق لفائدة جميع موظفي الأمم المتحدة المدنيين

## العوامل الخارجية

سيواصل طرفا النزاع تمكين موظفي البعثة من التحرك بحرية، وسيقوم الموردون بتوريد البضائع وتقديم الخدمات وفقاً للعقود المبرمة معهم

## الجدول ٤

الموارد البشرية: العنصر ٣، الدعم

الموظفون المدنيون	الموظفون الدوليون							متطوعو الأمم المتحدة	المجموع
	وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	مد-٢	ف-٥	ف-٣	الخدمة الميدانية	الموظفون الوطنيون <sup>(١)</sup>	المجموع		
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤	-	١	-	-	١	١	-	٢	
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥	-	١	-	-	١	١	-	٢	
صافي التغيير	-	-	-	-	-	-	-	-	

الموظفون المدنيون	الموظفون الدوليون							وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	مد-٢ - مد-١	ف-٥ - ف-٤	ف-٣ - ف-٢	الخدمة الميدانية الفرعية	الموظفون الوطنيون <sup>(١)</sup>	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع
	قسم الأمن														
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤	-	-	-	١	٦	٧	٤٠	-	٤٧						
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥	-	-	١	١	٥	٧	٤٠	-	٤٧						
صافي التغيير	-	-	١	-	(١)	-	-	-	-						
شعبة دعم البعثة															
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤	-	١	٦	٨	٥٠	٦٥	١٢٣	١٦	٢٠٤						
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥	-	١	٦	٨	٤٨	٦٣	١٢٠	١٦	١٩٩						
صافي التغيير	-	-	-	-	(٢)	(٢)	(٣)	-	(٥)						
المجموع الفرعي															
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤	-	١	٧	٩	٥٦	٧٣	١٦٤	١٦	٢٥٣						
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥	-	١	٨	٩	٥٣	٧١	١٦١	١٦	٢٤٨						
صافي التغيير	-	-	١	-	(٣)	(٢)	(٣)	-	(٥)						

(أ) يشمل الموظفون الوطنيون من الفئة الفنية والموظفون الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

#### موظفو دعم البعثة (موجز)

الموظفون الدوليون: نقصان صاف قدره وظيفتان (زيادة ووظيفة واحدة برتبة ف-٤، ونقصان ٣ وظائف من فئة الخدمة الميدانية)

الموظفون الوطنيون: نقصان صاف قدرها ٣ وظائف (زيادة ووظيفتين من الوظائف الوطنية من فئة الخدمات العامة، ونقصان ٥ وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة)

#### قسم الأمن

الموظفون الدوليون: لا يوجد تغير صاف. إعادة تصنيف (ترقية) ووظيفة رئيس ضباط الأمن المصنفة حالياً في الرتبة ف-٣ إلى وظيفة برتبة ف-٤، وإنشاء وظيفة جديدة برتبة ف-٣ يشغلها نائب رئيس ضباط الأمن. وإلغاء وظيفة من فئة الخدمة الميدانية برتبة (ف-٤)

٣١ - وتوقعت إدارة شؤون السلامة والأمن احتمال تدهور الوضع الأمني في المنطقة الواقعة شرق الجدار الرملي بسبب ورود تقارير تفيد زيادة أعمال التهريب والأنشطة الإجرامية الأخرى المرتبطة بالجماعات الجهادية. وأشارت الإدارة إلى أن السبيل الأفضل لمواجهة التحديات الناجمة عن التدهور التدريجي للوضع الأمني هو إنشاء فريق أمني يرأسه موظف

برتبة ف-٤ بدلا من الوظيفة الحالية المصنفة في رتبة ف-٣. وستكون الوظيفة المقترحة برتبة ف-٤ متسقة أيضا مع المسؤوليات العامة المرتبطة بإدارة شؤون ٤٦ موظفا (٤٠ موظفا وطنيا و ٦ موظفين دوليين). كما ستساهم إعادة تصنيف الوظيفة من رتبة ف-٣ إلى رتبة ف-٤ في استقطاب خبير متمرس في مجال الأمن لقيادة قسم الأمن وتولي الإدارة والإرشاد والتخطيط بغرض تقييم الأخطار وتحسين الوضع الأمني.

٣٢ - ويُقترح أن تنشئ البعثة وظيفة جديدة برتبة ف-٣ لها أهمية حاسمة في توفير الدعم لرئيس ضباط الأمن وفي غيابه، يعمل شاغلها كموظف مسؤول فيما يتعلق بإسداء المشورة إلى الممثل الخاص للأمين العام. ويتماشى هذا المقترح مع التوصية الواردة في استعراض ملاك الموظفين المدنيين التي تستند إلى الاعتراف بأن منطقة البعثة تغطي مساحة ٢٨٠.٠٠٠ كيلومتر مربع من الأراضي الصحراوية وأن قسم الأمن يتولى المسؤولية الرئيسية عن كفالة سلامة وأمن ١٩ مكتبا للأمم المتحدة عبر أنحاء المنطقة وما يزيد عن ٩٩٢ من الموظفين الوطنيين والدوليين والأفراد العسكريين وضباط شرطة الأمم المتحدة وموظفي وكالات الأمم المتحدة الأخرى.

٣٣ - ويُقترح أيضا إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية (ضابط أمن) حيث سيقوم باقي موظفي قسم الأمن باستيعاب المهام المرتبطة بها.

#### مكتب رئيس دعم البعثة

الموظفون الدوليون: لا يوجد تغير صاف. تغيير اللقب الوظيفي (ف-٥)، من رئيس الخدمات التقنية إلى نائب رئيس دعم البعثة

الموظفون الوطنيون: زيادة قدرها وظيفة واحدة (إعادة تخصيص وظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة من قسم الطيران)

٣٤ - خضع مكتب رئيس دعم البعثة لعدة تغيرات في السنوات القليلة الأخيرة وهو يواصل التطور بحيث يتواءم بشكل أفضل مع القيادات العليا ويشارك بفعالية في عملية صنع القرارات الاستراتيجية في البعثة. ومن أجل تمكين رئيس دعم البعثة من الاضطلاع بالمسؤوليات المذكورة أعلاه، أوصى استعراض ملاك الموظفين المدنيين بأن تعيد البعثة تحديد مواصفات مهام الوظيفة وتغيير اللقب الوظيفي المرتبط بها من رئيس الخدمات التقنية إلى نائب رئيس دعم البعثة. وسيكون شاغل هذه الوظيفة مسؤولا عن مساعدة رئيس دعم البعثة في الاضطلاع بواجباته، وسيكفل أيضا تمكينه من التفرغ للمسائل الاستراتيجية من أجل تحسين كفاءة وفعالية عمليات البعثة بما يتماشى مع استراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي. وسيشرف نائب رئيس دعم البعثة على العمليات اليومية، وسيكون قسم دعم البعثة برمته مسؤولا أمامه.



٣٥ - ويوصى أيضا بنقل وظيفة مساعد لخدمات البريد في وحدة البريد والحقيبة الدبلوماسية التابعة لقسم الطيران إلى مكتب رئيس دعم البعثة حسبما تقتضيه إعادة هيكلة دعم البعثة وفقا للتوصية الواردة في استعراض ملاك الموظفين المدنيين واستراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي. وسيكفل النقل المقترح إدراج مهام وحدة البريد والحقيبة الدبلوماسية ضمن الهيكل الأساسي للخدمات، ومن ثم التنسيق مع مقر الأمم المتحدة بشأن خدمات الحقيبة الدبلوماسية، وتوزيع البريد الداخلي، والمراسلات الحساسة للموردين الوطنيين والدوليين.

#### قسم الموارد البشرية

الموظفون الدوليون: زيادة صافيها ووظيفة واحدة من خلال نقل وظيفة برتبة ف-٣ لموظف تدريب من وحدة التدريب

متطوعو الأمم المتحدة: زيادة وظيفة واحدة من خلال إعادة تخصيص وظيفة مساعد واحد للعمليات الجوية من قسم الطيران

٣٦ - يوصى بنقل وظيفة موظف التدريب الوحيد برتبة ف-٣ من وحدة التدريب المسؤولة أمام رئيس دعم البعثة إلى قسم الموارد البشرية تمشيا مع التوصية الواردة في استعراض ملاك الموظفين المدنيين واستراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي. ويكتسي هذا النقل أهمية بالغة من أجل دعم بعض مهام وحدة التدريب ودمجها مع المهام الاستراتيجية الرئيسية المتعلقة بالموارد البشرية، مثل إدارة الشؤون الوظيفية وتنمية قدرات الموظفين، مع إيلاء اهتمام خاص لتحويل الوظائف الدولية إلى وظائف وطنية وتنمية قدرات الموظفين الوطنيين.

٣٧ - وعلاوة على ذلك، يكتسي اقتراح إعادة تخصيص وظيفة واحدة لمساعد للعمليات الجوية من متطوعي الأمم المتحدة من قسم الطيران إلى قسم الموارد البشرية لتصبح وظيفة مساعد لشؤون التدريب أهمية من أجل تعزيز وحدة التدريب، وإدارة زيادة أعباء العمل الناتجة عن تنفيذ نظام أوموجا وغيره من مبادرات التغيير مثل ضمان النوعية، وإدارة شؤون الموظفين وتقديم المشورة إليهم، فضلا عن تنمية قدرات الموظفين مع التركيز على بناء قدرات الموظفين الوطنيين. وسيساعد شاغل الوظيفة المعاد تخصيصها أيضا في إدارة استحقاقات الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، بما في ذلك ضبط الوقت والحضور والإعادة إلى الوطن.

## قسم إدارة الممتلكات

الموظفون الدوليون: نقصان وظيفة واحدة

(تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة)

الموظفون الوطنيون (فئة الخدمات العامة): زيادة وظيفة واحدة بسبب تحويل وظيفة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة وطنية

٣٨ - يوصى بتحويل وظيفة موظف دولي (من فئة الخدمة الميدانية) يشغلها مساعد لشؤون الاستلام والتفتيش إلى وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة في وحدة الاستلام والتفتيش، وذلك وفقا لاستعراض ملاك الموظفين المدنيين بهدف بناء قدرات الموظفين الوطنيين.

## مكتب رئيس مركز العمليات اللوجستية

الموظفون الوطنيون (فئة الخدمات العامة): نقصان وظيفتين (مساعد لشؤون المخازن ومساعد لشؤون المعدات والأصول)

٣٩ - يوصى بإلغاء وظيفتين وطنيتين من فئة الخدمات العامة وفقا للتوصية الواردة في استعراض ملاك الموظفين المدنيين وبسبب دمج المخازن حيث سيستعان بمصادر خارجية للاضطلاع بالمهام ذات الصلة.

## قسم الطيران

الموظفون الدوليون: نقصان وظيفة واحدة

(تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة)

الموظفون الوطنيون (من فئة الخدمات العامة): نقصان صافيه ٣ وظائف

إلغاء ٣ وظائف لموظفين وطنيين (مساعدون لشؤون العمليات الجوية)، ونقل وظيفة واحدة لمساعد لخدمات البريد إلى مكتب رئيس دعم البعثة، وتحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية

متطوعو الأمم المتحدة: نقصان وظيفة واحدة لمتطوع من متطوعي الأمم المتحدة نتيجة نقلها إلى قسم الموارد البشرية

٤٠ - يوصى أيضا بنقل وظيفة مساعد لخدمات البريد من وحدة البريد والحقيبة الدبلوماسية إلى مكتب رئيس دعم البعثة.

٤١ - ويوصى بإلغاء ثلاث وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة (مساعدون للعمليات الجوية) وفقا للتوصية الواردة في استعراض ملاك الموظفين المدنيين وتمشيا مع استراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي التي ستجري في إطارها الاستعانة بمصادر خارجية لتوفير الخدمات المطلوبة. ويقترح ندب وظيفة واحدة لمتطوع من متطوعي الأمم المتحدة (مساعد للعمليات الجوية) إلى قسم الموارد البشرية ليعمل شاغلها كمساعد لشؤون التدريب.

٤٢ - ويوصى أيضا بتحويل وظيفة من فئة الخدمة الميدانية لمساعد شؤون مراقبة التحركات (في وحدة الشحن) إلى وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة على النحو الموصى به في استعراض ملاك الموظفين المدنيين بهدف إتاحة الفرصة لبناء قدرات الموظفين الوطنيين، وكذلك بالنظر إلى إمكانية إنجاز مهام الوظيفة بكفاءة على مستوى فئة الخدمات العامة الوطنية.

## ثانيا - الموارد المالية

## ألف - لمحة عامة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفرق	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤		
النسبة المئوية	المبلغ	تقديرات التكاليف	المخصصات	النفقات	
(٢)÷(٤)=(٥)	(٢)-(٣)=(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
				الفئة	
				الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	
٢,٥	١٤٥,٠	٥ ٩٥١,٨	٥ ٨٠٦,٨	٥ ١٩٤,٠	المراقبون العسكريون
٠,٦	٥,٨	٩٠٨,٧	٩٠٢,٩	٨٣٠,٠	الوحدات العسكرية
(٥,٨)	(١٥,١)	٢٤٦,٢	٢٦١,٣	١١٩,٤	شرطة الأمم المتحدة
-	-	-	-	-	وحدات الشرطة المشكّلة
١,٩	١٣٥,٧	٧ ١٠٦,٧	٦ ٩٧١,٠	٦ ١٤٣,٤	المجموع الفرعي
					الموظفون المدنيون
(٤,٣)	(٧٠٦,٨)	١٥ ٦٨٤,٧	١٦ ٣٩١,٥	١٧ ٦٣٥,١	الموظفون الدوليون
(٤,٤)	(٢٥٩,٣)	٥ ٦٥٨,٠	٥ ٩١٧,٣	٥ ٩١٠,٦	الموظفون الوطنيون
-	-	٥٦٢,٩	٥٦٢,٩	٥٤٥,٥	متطوعو الأمم المتحدة
-	-	-	-	٢٦,٧	المساعدة المؤقتة العامة
٠,٤	٠,٣	٧٩,١	٧٨,٨	٣٢,٩	الأفراد المقدمون من الحكومات
(٤,٢)	(٩٦٥,٨)	٢١ ٩٨٤,٧	٢٢ ٩٥٠,٥	٢٤ ١٥٠,٨	المجموع الفرعي
					التكاليف التشغيلية
-	-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
٧٤,٧	١١,٢	٢٦,٢	١٥,٠	٤٨,٢	الخبراء الاستشاريون
(٤,٠)	(٢٨,٨)	٦٨٧,٢	٧١٦,٠	٧٩١,٧	السفر في مهام رسمية
١١,٨	٣٢٥,٢	٣ ٠٧٠,٥	٢ ٧٤٥,٣	٤ ٩٤٣,٩	المرافق والهياكل الأساسية
(٣٤,٧)	(٦١٩,٧)	١ ١٦٤,٥	١ ٧٨٤,٢	١ ٠٩٦,٤	النقل البري
٢,٣	٢٥٨,١	١١ ٢٩٤,٤	١١ ٠٣٦,٣	١١ ٢٤٣,١	النقل الجوي
-	-	-	-	١٥,٧	النقل البحري
(١,٢)	(٢١,٣)	١ ٧٧٤,٨	١ ٧٩٦,١	٩٧٧,٣	الاتصالات
٥,١	٦٤,١	١ ٣٢٥,٧	١ ٢٦١,٦	١ ٨١٨,٥	تكنولوجيا المعلومات
١٤,٠	١٩,٥	١٥٨,٥	١٣٩,٠	٤٩,٦	الخدمات الطبية
-	-	-	-	-	المعدات الخاصة
٣,٦	١٦٠,٦	٤ ٦٦٤,٠	٤ ٥٠٣,٤	٤ ٥٤٠,٥	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

الفرق	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	
النسبة المئوية	المبلغ	تقديرات التكاليف	المخصصات	النفقات
(٢)÷(٤)=(٥)	(٢)-(٣)=(٤)	(٣)	(٦)	(١)
-	-	-	-	-
٠,٧	١٦٨,٩	٢٤١٦٥,٨	٢٣٩٩٦,٩	٢٥٥٢٤,٩
(١,٢)	(٦٦١,٢)	٥٣٢٥٧,٢	٥٣٩١٨,٤	٥٥٨١٩,١
(١,٣)	(٢٩,٦)	٢٢٥١,٢	٢٢٨٠,٨	٢٤٤٢,٩
(١,٢)	(٦٣١,٦)	٥١٠٠٦,٠	٥١٦٣٧,٦	٥٣٣٧٦,٢
(٠,٠)	(٠,٠)	٢٠٧١,٧	٢٠٧١,٧	٢٦٣٨,٣ <sup>(١)</sup>
(١,٢)	(٦٦١,٢)	٥٥٣٢٨,٩	٥٥٩٩٠,١	٥٨٤٥٧,٤

(أ) تشمل تقديرات التكاليف للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥ مبلغاً قدره ١ ٧١٨ ٣٤٦ دولاراً مقدماً من حكومة المغرب ومبلغاً قدره ٣٥٣ ٣٣٤ دولاراً مقدماً من حكومة الجزائر.

#### باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية

٤٣ - في ما يلي القيمة المقدرة للتبرعات غير المدرجة في الميزانية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦:

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

القيمة المقدرة	الفئة
١ ٤٧٦,٠	اتفاق مركز البعثة <sup>(١)</sup>
-	التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)
١ ٤٧٦,٠	المجموع

(أ) تشمل تكاليف أماكن الإيواء المقدمة من حكومة المغرب (١ ٣٩٤ ٠٠٠ دولار) ومن حكومة الجزائر (٨٢ ٠٠٠ دولار).

#### جيم - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة

٤٤ - لعن كانت التقديرات تشير إلى أن مبادرة حفر آبار مياه عميقة والاستعاضة باستخدامها عن إمداد بئر لخلو بالمياه ستحقق وفورات تبلغ ١١٢ ٥٠٠ دولار في السنة، فإن أوجه الكفاءة هذه لن تتحقق قبل الفترة ٢٠١٦/٢٠١٥.

## دال - عوامل الشغور

٤٥ - وُضعت تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ مع مراعاة عوامل الشغور التالية:

(النسبة المئوية)

النسبة الفعلية	النسبة المدرجة في	النسبة المتوقعة	الفئة
٢٠١٤/٢٠١٣	ميزانية ٢٠١٥/٢٠١٤	٢٠١٦/٢٠١٥	
			الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
١,٥	٢,٠	٥,٠	المراقبون العسكريون
٣,٧	-	-	الوحدات العسكرية
٥٨,٣	-	٢٥,٠	شرطة الأمم المتحدة
-	-	-	وحدات الشرطة المشكّلة
			الموظفون المدنيون
٣,٠	٣,٠	٤,٠	الموظفون الدوليون
-	-	-	الموظفون الوطنيون
-	-	-	الموظفون الوطنيون من الفئة الفنية
٦,٣	٤,٠	٤,٠	الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة
١٢,٥	٦,٠	٦,٠	متطوعو الأمم المتحدة الوظائف المؤقتة <sup>(أ)</sup>
-	-	-	الموظفون الدوليون
-	-	-	الموظفون الوطنيون
٦٠,٠	٦٠,٠	٦٠,٠	الأفراد المقدمون من الحكومات
-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين

(أ) ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

٤٦ - تراعي معدلات الشغور معدل الشغور الفعلي التاريخي والحالي، فضلا عن التأخر المتوقع في نشر الأفراد. وتبذل جهود للحفاظ على انخفاض معدل الشغور فيما يتعلق بالمراقبين العسكريين تمشيا مع قرار مجلس الأمن زيادة قوامهم. ويعتبر معدل الشغور فيما يتعلق بشرطة الأمم المتحدة عاملا خارجيا، ويتوقف على توافر أفراد الشرطة الذين تقدمهم البلدان المساهمة. وتبذل البعثة جهودا ترمي إلى الإبقاء على معدلات الشغور عند مستوى منخفض من خلال تسريع عمليات الاستقدام.

## هـ - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

٤٧ - تستند الاحتياجات اللازمة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ إلى معدلات السداد الموحدة لتكاليف المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي، بمبلغ مجموعه ٢١٤ ٥٠٠ دولار، موزعة على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة	المبلغ المقدّر		
المعدات الرئيسية			
الوحدات العسكرية	١٣٩,١		
المجموع الفرعي	١٣٩,١		
الاكتفاء الذاتي			
الوحدات العسكرية	٧٥,٤		
المجموع الفرعي	٧٥,٤		
المجموع	٢١٤,٥		
العوامل المتعلقة بالبعثة	النسبة المئوية	تاريخ السريان	تاريخ آخر استعراض
ألف - العوامل المنطبقة على منطقة البعثة			
عامل الظروف البيئية البالغة القسوة	صفر	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١
عامل ظروف العمليات المكثفة	٠,٨	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١
عامل الأعمال العدائية/التخلي القسري	٠,٨	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١
باء - العوامل المنطبقة على بلد الموطن			
عامل النقل الإضافي	٤,٠	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١

## واو - التدريب

٤٨ - في ما يلي الاحتياجات المقدرة من الموارد اللازمة للتدريب للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦:

## (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ المقدَّر
الخبراء الاستشاريون	
استشاريو التدريب	١٥,٠
السفر في مهام رسمية	
السفر في مهام رسمية للتدريب	٢١٤,٢
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	
رسوم التدريب ولوازمه وخدماته	٣١,٥
المجموع	٢٦٠,٧

٤٩ - وفي ما يلي عدد المشاركين المقرر للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، مقارنة بالفترات السابقة:

(عدد المشاركين)

الموظفون الدوليون			الموظفون الوطنيون			الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة		
العدد الفعلي	العدد المقرر	العدد المقترح	العدد الفعلي	العدد المقرر	العدد المقترح	العدد الفعلي	العدد المقرر	العدد المقترح
٢٠١٤/٢٠١٣	٢٠١٥/٢٠١٤	٢٠١٦/٢٠١٥	٢٠١٤/٢٠١٣	٢٠١٥/٢٠١٤	٢٠١٦/٢٠١٥	٢٠١٤/٢٠١٣	٢٠١٥/٢٠١٤	٢٠١٦/٢٠١٥
—	٥٥٣	٢٧٧	—	٨٦٩	٥٧١	—	١٠	٩٠
٣٤	٤٤	٤٣	١٥	٢٥	١٢	—	—	—
المجموع	٥٩٧	٣٢٠	١٥	٨٩٤	٥٨٣	—	١٠	٩٠

(أ) بما في ذلك التدريب في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، وخارج منطقة البعثة.

٥٠ - ويعزى انخفاض عدد المشاركين المقرر للفترة المقترحة أساساً إلى المبادرة التي اتخذتها البعثة في السنوات السابقة من أجل تدريب جميع أفراد البعثة على تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ونظام أوموجا. وتشمل برامج التدريب المقترحة أساساً دورات تدريبية داخلية. بما في ذلك دورات تقدم على شبكة الإنترنت تتعلق بالتطوير المهني، والسلامة والأمن، وغيرها من الدورات التدريبية الإلزامية، إضافة إلى دورات تدريب تتعلق بنظام أوموجا.



## زاي - خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها

٥١ - ترد في ما يلي الاحتياجات المقدّرة من الموارد اللازمة لخدمات الكشف عن الألغام وإزالتها للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦:  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

القيمة المقدّرة	الفئة
	المعدات الخاصة
-	معدات الكشف عن الألغام وإزالتها
	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
٣ ١٨٩,٢	خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها
-	لوازم الكشف عن الألغام وإزالتها
٣ ١٨٩,٢	المجموع

٥٢ - تخطط البعثة للقيام بتطهير بقعة تحت سطحية من الأراضي مساحتها ٥ ملايين متر مربع من الأخطار المعروفة التي تشكلها الألغام الأرضية/المتفجرات من مخلفات الحرب، وذلك بهدف تمكين مراقبي البعثة العسكريين من الوصول إلى المزيد من المناطق التي كان دخولها مقيدا في السابق من أجل المساعدة في مراقبة وقف إطلاق النار.

٥٣ - وفي السنوات السابقة، عملت أفرقة مركز تنسيق الإجراءات المتعلقة بالألغام أساسا في مناطق مسطّحة. أما خلال الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦، فستعمل أفرقة المركز في مناطق يوجد فيها غطاء نباتي أكبر، مما سيؤدي إلى انخفاض في الإنتاجية. وستشمل النفقات المتعلقة بخدمات الكشف عن الألغام وإزالتها احتياجات فريقين متعددي المهام، وفريق للتطهير الآلي، وفريق للاستجابة في حالات الطوارئ، وفريق لإجراء المسح/التواصل مع المجتمعات المحلية، وكذلك تكاليف مبادرات لتنمية القدرات في شرق الجدار الرملي.

ثالثاً - تحليل الفروق<sup>(١)</sup>

٥٤ - يرد في الفرع بء من المرفق الأول لهذا التقرير تعريف للمصطلحات الموحدة المستخدمة في تحليل فروق الموارد في هذا الفرع. وقد استخدمت المصطلحات نفسها الواردة في التقارير السابقة.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
٢,٥	١٤٥,٠	المراقبون العسكريون

## • الولاية: زيادة المدخلات والنواتج

٥٥ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى اعتمادات مخصصة لعدد إضافي من المراقبين العسكريين يبلغ ١٥ مراقباً أُذن به بموجب قرار مجلس الأمن ٢١٥٢ (٢٠١٤).

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٥,٨)	(١٥,١)	شرطة الأمم المتحدة

## • الإدارة: انخفاض المدخلات وعدم تغير النواتج

٥٦ - يعزى الانخفاض في الاحتياجات أساساً إلى إدراج عامل تأخير النشر بنسبة ٢٥ في المائة في الميزانية المقترحة مقابل نسبة صفر في المائة المدرجة في ميزانية الفترة ٢٠١٤/٢٠١٥.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٤,٣)	(٧٠٦,٨)	الموظفون الدوليون

(١) يُعبّر عن مبالغ الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويُقدّم تحليل للفروق التي لا تقل قيمة الزيادة أو النقصان فيها عن نسبة ٥ في المائة أو عن مبلغ ١٠٠.٠٠٠ دولار.

• الإدارة: انخفاض المدخلات وعدم تغير النواتج

٥٧ - يُعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى تنقيح جدول المرتبات ونقصان صافيه وظيفتان من فئة الخدمة الميدانية.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٤,٤)	(٢٥٩,٣)	الموظفون الوطنيون

• عامل خارجي: تقلبات سعر الصرف

٥٨ - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى نقصان صافيه ثلاث وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة وارتفاع قيمة دولار الولايات المتحدة مقابل الدرهم المغربي.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
٧٤,٧	١١,٢	الخبراء الاستشاريون

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

٥٩ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى ما خصص للبعثة من تكاليف لخدمات استشارية غير مرتبطة بالتدريب تتعلق بتنفيذ إدارة سلسلة الإمدادات.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
١١,٨	٣٢٥,٢	المرافق والهياكل الأساسية

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

٦٠ - تعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى: (أ) ارتفاع الاحتياجات من خدمات التعديل والتجديد بسبب حفر آبار عميقة في موقع بير لولو؛ و (ب) ارتفاع الاحتياجات من قطع الغيار واللوازم المتعلقة بالمولدات الكهربائية ونظم تنقية المياه المشتراة حديثاً خلال الفترتين ٢٠١٤/٢٠١٥ و ٢٠١٤/٢٠١٥؛ و (ج) ارتفاع الاحتياجات من وقود المولدات بسبب

الزيادة في تكلفة التتر (٠,٨٣ دولار مقابل ٠,٧٠ دولار في ميزانية فترة السنتين ٢٠١٤/٢٠١٥) وتكاليف النقل إلى موقعي الأفرقة في أسورد وسمارة.

٦١ - ويقابل الزيادة في الاحتياجات جزئياً انخفاض في الاحتياجات لاقتناء معدات لمعالجة المياه وتوزيع الوقود لأن المشتريات قد حصلت في فترات سابقة، وانخفاض في الاحتياجات اللازمة لخدمات الصيانة.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٣٤,٧)	(٦١٩,٧)	النقل البري

• الإدارة: انخفاض المدخلات وعدم تغير النواتج

٦٢ - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى قرار البعثة استبدال ٢٠ من سيارات الركاب الخفيفة وشاحنتين رباعيتي الدفع من فائض مخزون البعثات الأخرى بدلاً من إتمام عمليات الشراء التي كانت مدرجة في ميزانية فترة السنتين ٢٠١٤/٢٠١٥.

٦٣ - ويقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً زيادة في الاحتياجات من الوقود بسبب ارتفاع تكاليف النقل وكذلك ارتفاع الاستهلاك بسبب المشاريع الهندسية التي تستخدم المعدات المتحركة.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
٢,٣	٢٥٨,١	النقل الجوي

• عامل خارجي: تغير مستويات أسعار السوق

٦٤ - تعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى ارتفاع تكاليف استئجار وتشغيل الطائرات ثابتة الجناحين نتيجة ارتفاع تكلفة العقد وزيادة الاحتياجات من خدمات الملاحاة الجوية والمناولة الأرضية.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
٥,١	٦٤,١	تكنولوجيا المعلومات

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

٦٥ - تعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى اقتناء معدات بديلة وتغطية الحاجة إلى ١٥ مراقبا عسكرياً إضافياً، فضلاً عن قطع الغيار واللوازم الإضافية بسبب استبدال طابعات مكتبية بطابعات شبكية أكبر.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
١٩,٥	١٤,٠	الخدمات الطبية

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

٦٦ - تعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى ارتفاع تكاليف اللوازم نتيجة شراء مجموعات مواد الإسعاف الأولي لمواقع الأفرقة والورشات في المناطق النائية، وتتم عملية الشراء مرة واحدة فقط.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٣,٦	١٦٠,٦	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

٦٧ - تعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى إدراج تكاليف الشحن والتكاليف ذات الصلة باقتناء الأصول والمعدات في إطار بند واحد من بنود الميزانية ضمن هذه الفئة من النفقات.

٦٨ - ويقابل هذه الزيادة في الاحتياجات جزئياً انخفاض الاحتياجات المتعلقة برسوم التدريب ولوازمه نظراً لتوفير دورات تدريبية أقل وكذلك انخفاض الاحتياجات من حصص الإعاشة نتيجة تقلبات سعر اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة.

رابعاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٦٩ - فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية:

- (أ) اعتماد مبلغ ٢٠٠ ٢٧٥ ٥٣ دولار للإنفاق على البعثة لمدة ١٢ شهرا من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛
- (ب) تقسيم المبلغ الوارد في الفقرة (أ) أعلاه بمعدل شهري قدره ١٠٠ ٤٣٨ ٤ دولار في حال قرر مجلس الأمن الإبقاء على ولاية البعثة.

خامسا - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة

ألف - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(A/68/782/Add.3)

الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية

الطلب/التوصية

بلغت الدول الأعضاء بالاشتراكات غير المسددة وكذلك بالأنصبة الجديدة المقررة للبعثة عبر رسائل الإشعار بالأنصبة المقررة التي تصدر كلما مددت ولاية البعثة. وعلى نطاق أعم، يتم يوميا تحديث المبالغ المستحقة والواجبة السداد لجميع العمليات الممولة من الأنصبة المقررة (العاملة والمغلقة) في الموقع الإلكتروني على شبكة الإنترنت المخصص لإبلاغ الدول الأعضاء بحالة اشتراكاتها. وتقدم الأمانة العامة أيضا إلى اللجنة الخامسة للجمعية العامة مرتين في السنة آخر مستجدات الحالة المالية للمنظمة في إطار بند جدول الأعمال: "تحسين الحالة المالية للأمم المتحدة".

تلاحظ اللجنة الاستشارية حصول بعض التحسن، بيد أنها تؤكد من جديد قلقها إزاء استمرار هشاشة الوضع المالي للبعثة، وتأثير ذلك سلباً في مدى القدرة على سداد التكاليف في حينها إلى البلدان المساهمة بقوات. وتذكر اللجنة كذلك بالدعوات المتكررة التي وجهتها الجمعية العامة إلى جميع الدول الأعضاء لتفي بالتزاماتها المالية في حينها، بالكامل ودون شروط (وآخرها في القرار ٢٤٦/٦٨) (الفقرة ٩).

وبالإضافة إلى ذلك، يتم إجراء استعراض شامل كل عام للمبالغ المتأخرة عليها فيما يتعلق بجميع العمليات الممولة من الأنصبة المقررة (المغلقة منها والعاملة)، بما في ذلك حسابات الأنصبة المقررة لبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية ويتم توجيه رسائل إلى الدول الأعضاء تطلب منها الوفاء بالتزاماتها المالية. وتذكر الدول الأعضاء أيضاً بالمادة ١٩ من ميثاق الأمم المتحدة التي تنص في جزء منها على ما يلي: "لا يكون لعضو الأمم المتحدة الذي يتأخر عن تسديد اشتراكاته المالية في الهيئة حق التصويت

في الجمعية العامة إذا كان المتأخر عليه مساويا لقيمة الاشتراكات المستحقة عليه في السنتين الكاملتين السابقتين أو زائدا عنها“.

بلغ رئيس اللجنة الاستشارية بزيادة القوام بما عدده ١٥ مراقباً عسكرياً في رسالة مؤرخة ٥ آب/أغسطس ٢٠١٤ موجهة من الموظف المسؤول في مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات.

وحلال نظر اللجنة الاستشارية في مقترحات الأمين العام عن ميزانية البعثة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥، أبلغت، بناء على استفسار منها، بأن سبب عدم إطلاعها على قرار من مجلس الأمن بزيادة القوام المأذون به لشرطة الأمم المتحدة من ٦ أفراد إلى ١٢ فردا للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ هو أن الأمين العام ليس في حاجة إلى الحصول على تمويل إضافي، بالنظر إلى أن الاحتياجات السنوية الإضافية، التي تقدر بنحو ١٥٠.٠٠٠ دولار لشغل الوظائف بالكامل، يمكن أن تستوعبها البعثة في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤. وعلاوة على ذلك، لم يجر في نهاية المطاف نشر ضباط الشرطة الستة الإضافيين. وترى اللجنة الاستشارية أنه، بصرف النظر عن قدرة البعثة على استيعاب احتياجات إضافية في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، كان ينبغي أن تكون على علم بالزيادة في القوام المأذون به من أفراد الشرطة بالبعثة، حسبما أشار إليه الأمين العام في تقريره إلى مجلس الأمن. واللجنة على ثقة من أن الأمين العام سيتخذ الخطوات اللازمة لضمان عدم تكرار مثل هذا التقصير (الفقرة ١٥).

البعثة ملتزمة ببناء وتعزيز قدرات الموظفين الوطنيين الأساسية لتطورهم المهني. وقد أوصى الاستعراض الأخير لملاك الموظفين المدنيين بتحويل وظيفتين دوليتين (من فئة الخدمة الميدانية) إلى وظيفتين وطنيتين من فئة الخدمات العامة. وقامت البعثة أيضا بإعداد وتنفيذ برنامج للتطوير الوظيفي في جميع الأقسام.

ويشير الأمين العام إلى أن المقترحات المتعلقة بملاك الموظفين تستند أساسا إلى استعراض أجرته البعثة لمهام الدعم المتعلقة بها، مما أدى إلى تقديم مقترحات تتعلق بتحويل أربع وظائف من فئة الخدمة الميدانية إلى أربع وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة، مما سيشجع بناء قدرات الموظفين الوطنيين وإيجاد فرص للترقى.

وأكدت اللجنة الاستشارية باستمرار على أهمية الاستعانة بالموظفين الوطنيين، حسب الاقتضاء، وأهمية بناء القدرات الوطنية. وتشجع الأمين العام على مواصلة البحث عن فرص لتحويل الوظائف إلى

## الطلب/التوصية

## الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية

وظائف وطنية، حسب الاقتضاء، في سياق استعراض ملاك الموظفين المدنيين الذي أشار إليه الأمين العام في تقريره عن الاستعراض العام لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/68/731)، الفقرات من ١٧١ إلى (١٧٥) (الفقرة ٢٤).

تسلم البعثة بالقلق الذي يساور اللجنة الاستشارية والبعثة عاكفة على جمع كل المعلومات ذات الصلة للتعميل بتسوية مطالبات التأمين.

وفيما يتعلق باستبدال المطابخ، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن ثمانية من المطابخ التسعة التي وردت من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد قد لحقت بها أضرار أثناء نقلها وأنها محل مطالبة بالتعويض من شركة التأمين. وقد تمكنت البعثة من تجميع مطبخ واحد صالح للخدمة من قطع مستمدة من المطابخ الثمانية المتضررة وتركيب المطابخ الصالحة للخدمة في موقعين من مواقع الأفرقة. وعلى نحو ما ذكر في الفقرة ١٢ أعلاه، تعتزم البعثة تركيب مطابخ جديدة ذات جدران صلبة في مواقع الأفرقة السبعة المتبقية خلال فترة الميزانية الحالية. واللجنة الاستشارية واثقة من أن الأمين العام سيكفل أن تُقدّم جميع مطالبات التأمين في أوانها من أجل التعميل بسدادها من شركات التأمين، وكذلك تركيب مطابخ في مواقع الأفرقة السبعة المتبقية (الفقرة ٣٤).

ستواصل البعثة العمل على نحو وثيق مع مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي ومركز الخدمات العالمي التابع للأمم المتحدة في برينديزي والبعثات المجاورة الأخرى لإيجاد فرص للتعاون يمكن أن تؤدي إلى تحسين الكفاءة.

وزُودت اللجنة الاستشارية، عند استفسارها، بالمستجدات المتعلقة بالخدمات المقدمة إلى بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية من قبل مركز الخدمات الإقليمي ومكتب المشتريات الإقليمي في عنتيبي. وأبلغت اللجنة بأن مكتب المشتريات الإقليمي قد أبرم عقدا واحدا حتى الآن، وأن البعثة تبحث إمكانية إبرام عقود أخرى عن طريق المكتب. وكان من بين الخدمات التي قدمها إلى البعثة مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي توفير دورات تدريبية معينة لموظفي البعثة فضلا عن تجهيز المنح الدراسية. وأشارت البعثة أيضا إلى أنها ستواصل بحث مدى ملاءمة زيادة عدد الخدمات التي يمكن أن يدعمها مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي على الرغم من بُعد موقعه الجغرافي.



الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية	الطلب/التوصية
<p>وتشدد اللجنة الاستشارية على ضرورة ضمان أن يؤدي تقديم هذه الخدمات إلى تحقيق الكفاءة واستمرار فعالية هذه الخدمات من الناحية العملية. وتشجع اللجنة البعثة على مواصلة بذل كل الجهود الممكنة لتحقيق مزيد من الكفاءة، استنادا إلى التجارب الإيجابية التي حققتها بعثات حفظ السلام الأخرى (الفقرة ٤٣).</p>	

## المرفق الأول

## التعاريف

## ألف - المصطلحات المتعلقة بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية

استخدمت المصطلحات التالية في ما يتعلق بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية

(انظر الفرع الأول من هذا التقرير)؛

- إنشاء الوظائف: يقترح إنشاء وظيفة جديدة عندما يلزم توفير موارد إضافية وعندما يتعذر نقل الموارد من مكاتب أخرى، أو استيعاب أنشطة محددة بأي طريقة أخرى في إطار الموارد المتاحة.
- إعادة تخصيص الوظائف: يقترح أن يُسند إلى وظيفة معتمدة كان الغرض منها تغطية مهمة معينة، تنفيذ أنشطة أخرى ذات أولوية صدر بها تكليف وليست لها صلة بالمهمة الأصلية. وفي حين قد تنطوي إعادة تخصيص الوظيفة على تغيير المكان أو المكتب الذي تؤدي فيه، فإنها لا تُغير فئة الوظيفة أو رتبته.
- نقل الوظائف - يقترح نقل وظيفة معتمدة لتغطية مهام مماثلة أو ذات صلة في مكتب آخر.
- إعادة تصنيف الوظائف: يقترح إعادة تصنيف وظيفة معتمدة (برفع رتبته أو خفضها) عندما تتغير الواجبات والمسؤوليات المناطة بهذه الوظيفة تغيراً جوهرياً.
- إلغاء الوظائف: يقترح إلغاء وظيفة معتمدة إذا لم تعد هناك حاجة إليها لتنفيذ الأنشطة التي اعتمدت من أجلها أو لتنفيذ أنشطة أخرى ذات أولوية صدر بها تكليف داخل البعثة.
- تحويل الوظائف: هناك ثلاثة خيارات ممكنة لتحويل الوظائف وهي كما يلي:
  - تحويل وظائف مؤقتة ممولة في إطار بند المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف دائمة: يُقترح تحويل وظائف مؤقتة معتمدة ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف دائمة إذا كانت المهام التي تؤدي في إطارها ذات طابع مستمر؛
  - تحويل مهام فرادى المتعاقدين أو الأفراد العاملين بموجب عقود شراء إلى وظائف يشغلها موظفون وطنيون: نظراً لطابع الاستمرارية الذي تتسم به مهام معينة، وتمشيا مع الفقرة ١١ من الجزء الثامن من قرار الجمعية العامة ٢٩٦/٥٩،

يُتَرحَّح تحويل مهام فرادى المتعاقدين أو الأفراد العاملين بموجب عقود شراء إلى وظائف يشغلها موظفون وطنيون؛

- تحويل وظائف موظفين دوليين إلى وظائف لموظفين وطنيين: يُتَرحَّح تحويل وظائف معتمدة لموظفين دوليين إلى وظائف لموظفين وطنيين.

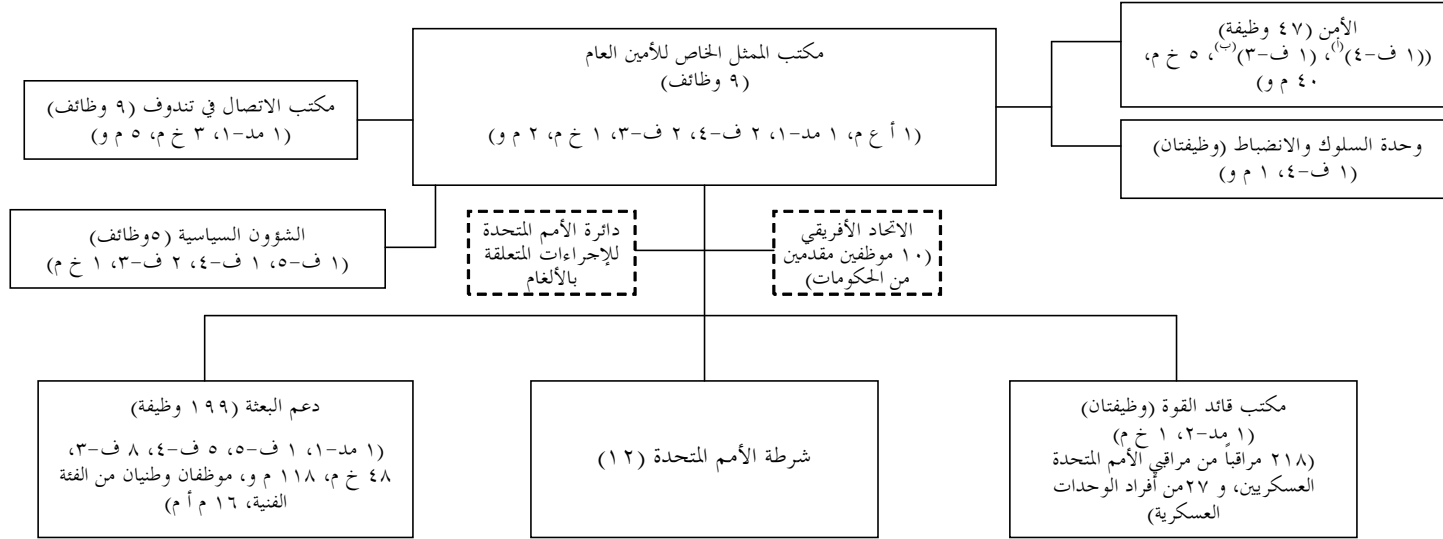
#### باء - المصطلحات المتعلقة بتحليل الفروق

يبيّن الفرع الثالث من هذا التقرير أكبر عامل يسهم بمفرده في إحداث كل فرق من الفروق المسجلة في الموارد، وذلك وفقا لخيارات قياسية محدّدة مشمولة بالفئات القياسية الأربعة المدرجة أدناه:

- الولاية: الفروق الناجمة عن تغييرات في حجم الولاية أو نطاقها، أو عن تغييرات في الإنجازات المتوقعة بموجب الولاية
- عوامل خارجية: الفروق التي تسببها أطراف أو ظروف خارجة عن الأمم المتحدة
- بارامترات التكاليف: الفروق المترتبة على أنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وسياساتها
- عوامل متصلة بالإدارة: الفروق المترتبة على الإجراءات التي تتخذها الإدارة لتحقيق النتائج المقررة بمزيد من الفعالية (مثل إعادة ترتيب الأولويات أو إضافة بعض النواتج) أو بكفاءة أكبر (مثل اتخاذ تدابير لتخفيض عدد الأفراد أو المدخلات التشغيلية مع الإبقاء في الوقت ذاته على نفس المستوى من النواتج) و/أو الفروق الناجمة عن مسائل متصلة بالأداء (مثلا عن طريق وضع تقدير منقوص للتكاليف أو لكميات المدخلات اللازمة لتحقيق مستوى معين من النواتج أو التأخر في استقدام الموظفين).

الخرائط التنظيمية

ألف - الهيكل التنظيمي لبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية في الفترة ٢٠١٥-٢٠١٦



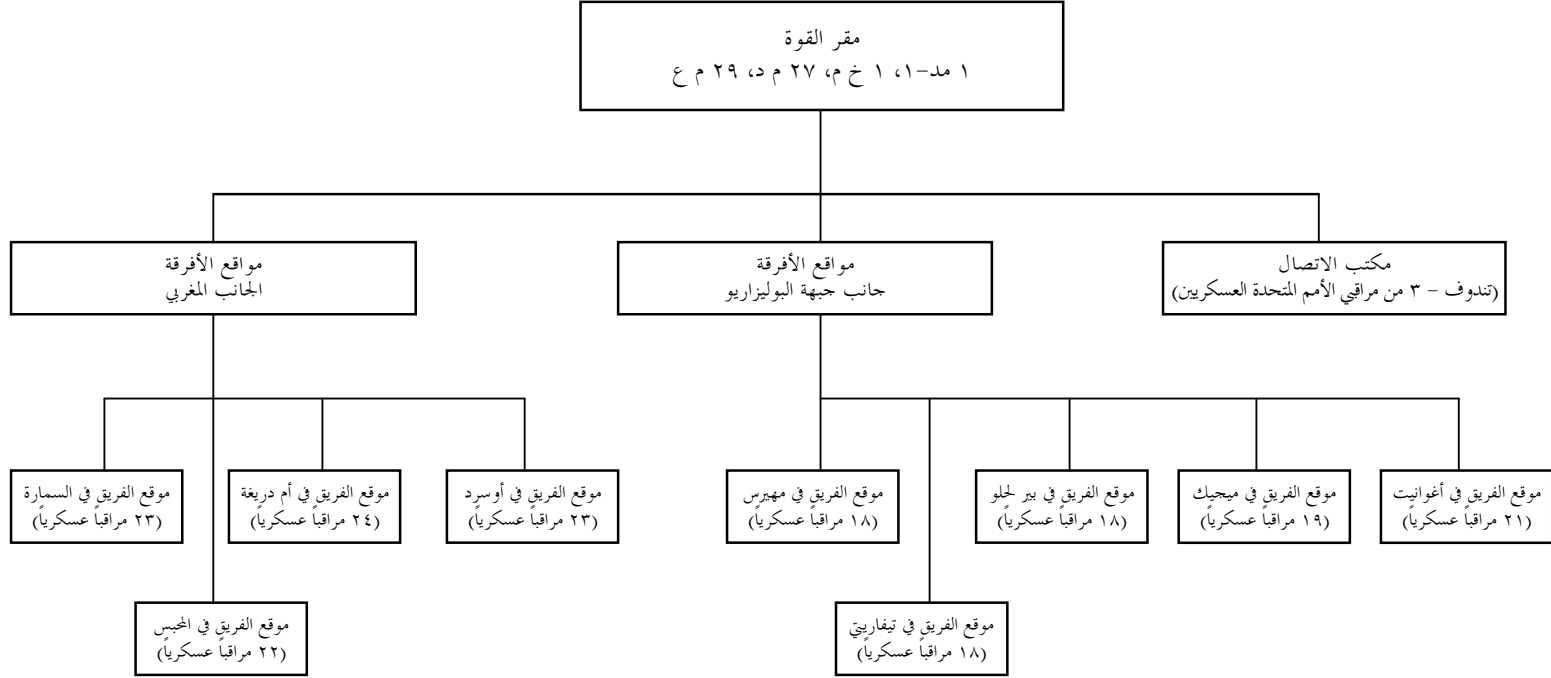
الوظائف الدولية: ٨٩؛ الوظائف الوطنية: ١٦٨؛ متطوعو الأمم المتحدة: ١٦؛ شرطة الأمم المتحدة: ١٢؛ الأفراد العسكريون: ٢٤٥؛ الأفراد المقدمون من الحكومات: ١٠.

المختصرات: أ ع م = أمين عام مساعد؛ خ م = خدمة ميدانية؛ م و = موظف وطني؛ م أ م = متطوعو الأمم المتحدة؛ م ح = موظفون مقدمون من الحكومات.

(أ) وظيفة أُعيد تصنيفها.

(ب) وظيفة أنشئت.

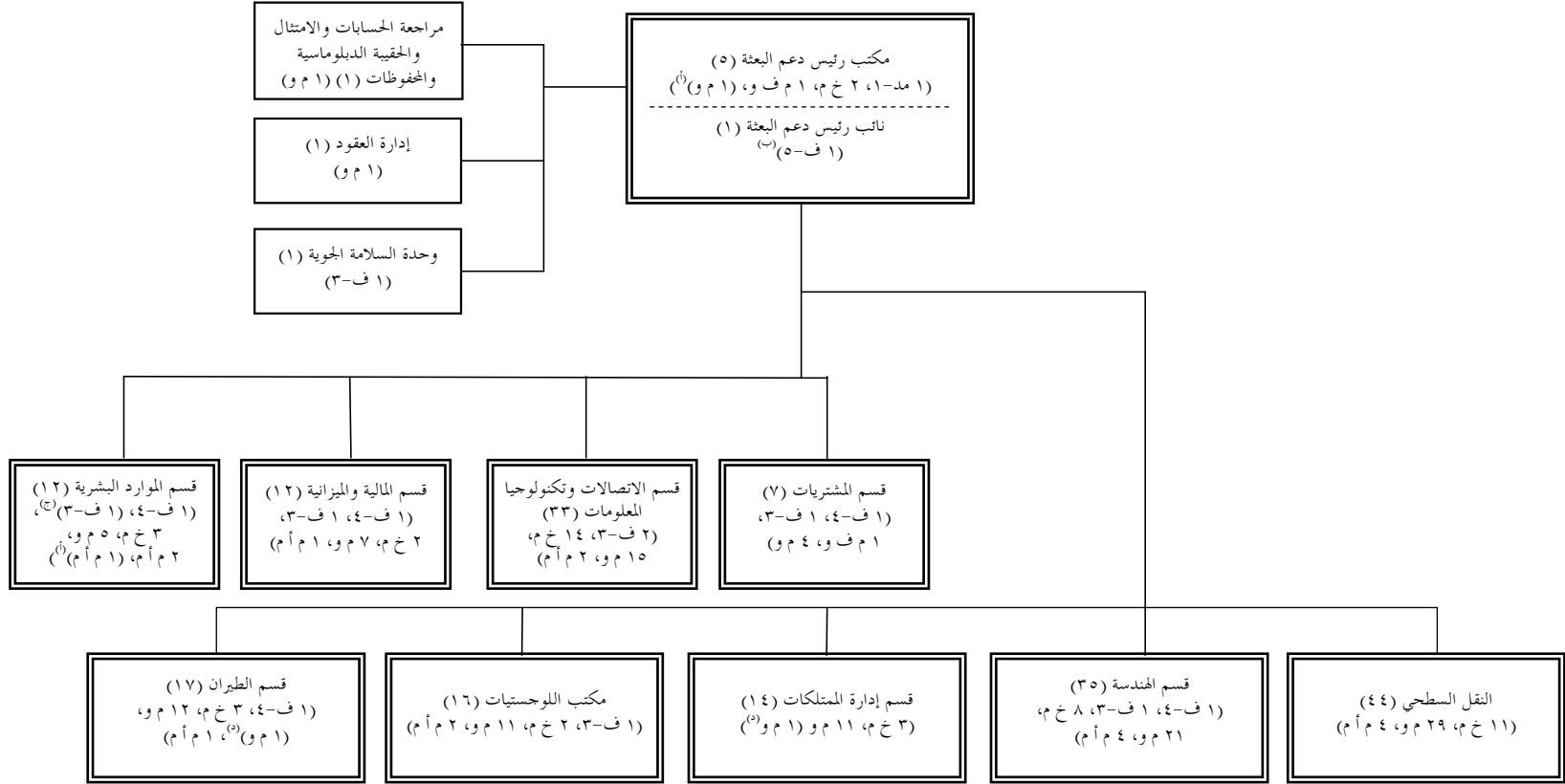
## باء - العنصر العسكري



ملاحظة:

- يشمل مقر القوة ما يلي: مكتب قائد القوة (١ مد-٢، ١ خ م)؛ و ٢٧ من موظفي دعم الوحدات (٢٠ للوحدة الطبية و ٧ كتبة إداريين)؛ و ٢٩ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين.

المختصرات: خ م = خدمة ميدانية؛ م د = موظفو الدعم (العسكريون)؛ م ع = مراقب عسكري تابع للأمم المتحدة.



(أ) إعادة تخصيص الوظيفة.

(ب) تغيير اللقب الوظيفي.

(ج) نقل الوظيفة.

(د) تحويل الوظيفة.

